



Экспэрымэнтальныя акругі ўлады

Ёсць рэгіёны, дзе выпрабавуюцца «новыя тэхналогіі».

Старонка 3

Капіталізм і ягоныя крызісы

Крызісы патрэбныя капіталізму як соль — супу.

Старонка 5

Канец шасьцідзясятніцкіх ілюзій

Выявілася, што людзям не патрэбная ўся праўда, калі ім жывецца добра. Піша Віталь Тарас.

Старонка 11

У НУМАРЫ

Аптымізм Эўропы не замяніць нам Беларусі

Выгадныя кантракты для эўрапейскіх кампаній не прывядуць да аднаўленьня палітычных і культурных свабодаў у нашай краіне аўтаматычна. Піша Андрэй Павач. Старонка 5.

Катарсіс на «Дажынках»

Б'юся за ураджай з дапамогай «джон дзіраў» зь «бізонамі», а дажынкі сьвяткуем па-пацёмкінску. Старонка 8.

Літсправаздача за сто гадоў

«Галасы з-за небакраю»: шырокія і вузкія месцы беларускага паэтычнага перакладу. Піша Павал Касцюкевіч. Старонка 6.

Зь юбілеем, Белаазёрск!

Рэпартаж Сямёна Печанка. Старонка 14.

Царыца Ізраілева

Цыпі Ліўні: новая прэм'ерка Ізраілю. Былы агент «Масаду». «Супэржанчына». Дачка выхадца зь Беларусі. Старонка 12.

Дыскаграфія

Джамбібум — здольны ўвесці ў транс. Сярога — нібы прытаміўся. Мегу Rorpins — нягледзячы на... Старонка 7.

Усе бяз выбару

Парлямэнцкія выбары-2008 будуць самымі безальтэрнатыўнымі ў найноўшай гісторыі краіны. Аднак яны маюць усе шанцы стаць першымі прызнанымі. Старонка 3.



Выбарчы ўчастак у частцы ўнутраных войскаў, што ў сталіцы на Маякоўскага.

Дзіўныя кандыдаты

Па выніках рэгістрацыі кандыдатаў у дэпутаты вымалёўваецца адна заканамернасьць — па многіх акругах, дзе ідзе вядомы апазыцыйны лідэр, апроч прадстаўніка ўлады вылучаецца яшчэ адзін ці некалькі досыць дзіўных кандыдатаў. Як правіла, гэтыя людзі прыкладна аднаго ўзросту з кандыдатам ад апазыцыі і займаюць падобныя пасады.

Мяркуюць самі. Ва Ўручанскай акрузе Менску, дзе балюецца былы намеснік старшыні Партыі БНФ Алесь Міхалевіч, вылучаны таксама амаль ягоны аднагодка з ЛДП бізнэсовец Сяргей Тарлюк.

Да лідэра ПКБ Сяргея Калякіна ў Кола-саўскай дадалі маладога камуніста з праў-

ладнай КПБ Юр'я Васкрасенскага.

Да старшыні БСДП Анатоля Ляўковіча ў Берасьці прывіталі намесніка дырэктара ААТ «Кравіра і К» Барыса Гасана.

Разам з салдатам тэрміновай службы Віталём Каратышом па Лунінецкай акрузе балююцца настаўнік адной з мікашэвіцкіх гімназій (толькі на год старэйшы

Плошча

На апошнім пасяджэньні Палітрады АДС таксама было прынятае рашэньне заклікаць да вулічнай акцыі пратэсту 28 верасня на Кастрычніцкай плошчы. Там аб'яцаюцца быць усе палітычныя лідэры апазыцыі.

за прадстаўніка БНФ), а таксама начальнік юрыдычнай службы в/ч 65408.

Яшчэ больш цікавая сытуацыя ў Гарадзенскай-Цэнтральнай акрузе, дзе ад АДС ідзе старшыня арганізацыі Беларускага незалежнага прафсаюзу работнікаў «Горадня-Азот» Сяргей Антусевіч. У процівагу яму вылучылі яшчэ аднаго супрацоўніка «Азоту» Аляксандра Мікалуту. У кандыдатаў па ўзросьце ўсяго год розніцы.

З 33-гадовым Віталём Рымашэўскі з БХД па Адзінцоўскай акрузе вылучаецца 29-гадовы індывідуальны прадпрымальнік Юры Шаблін, а таксама 25-гадовы повар «Бітлз-кафэ» Яўген Трыгубко.

Выглядае, што вылучэньне многіх з гэтых людзей накіраванае на тое, каб адабраць частку галасоў у апазыцыйных кандыдатаў.

Зьміцер Пашкавец

Прызнаньне

На адной з апошніх прэс-канфэрэнцый старшыня БНФ Лявон Баршчэўскі наракаў, што апазыцыя ўдзельнічае ў выбарах да канца ў тым ліку па просьбах замежных партнёраў. Ці ня гэта самы яскравы прыклад, што Запад гатовы, хай і абмежавана, але прызнаць легітымнымі гэтыя выбары. Варыянт з прызнаньнем пасля масавага зьняцьця апазыцыйных кандыдатаў, пры 50% безальтэрнатыўных акруг, выглядаў бы досыць цьмяна.

Візыт міністра замежных справаў Польшчы Радаслава Сікорскага, а таксама заявы шматлікіх літоўскіх палітыкаў сьведчаць таксама пра жаданьне суседніх краін палепшыць стасункі зь Беларусьсю. Выбары — ідэальная для гэтага нагода. А мэта — вырваць хай нават аўтарытарную Беларусь з падуплыву Масквы.

Лукашэнка таксама ва ўсіх інтэрвію падкрэсьлівае, што зацкаўлены ў прызнаньні выбараў.

Аптымізм Эўропы не заменіць нам Беларусі

Выгадныя кантракты для эўрапейскіх кампаній не прывядуць да аднаўлення палітычных і культурных свабодаў у нашай краіне. Таму ўнутры краіны ўсе размовы пра «лібэралізацыю» выклікаюць скепсіс або сьмех. Піша **Андрэй Павач**.

Польскія публіцысты марнуюць масу паперы, прапануючы чыгачам свае вэрсіі рэзкага «пацяплення» ў адносінах ураду Польшчы да афіцыйнага Менску. Польшча, якая ў Брусэлі заўсёды была самым зацятым прыхільнікам санкцый супраць беларускага ўраду, цяпер у асобе міністра замежных спраў Р.Сікорскага хадаінічае аб зняцьці часткі санкцый пры ўмове «правадзеньня дэмакратычных выбараў».

Асабліва ўражваюць апошнія весткі аб тым, што ў імя паляпшэння адносін Варшавы і Менску польскае МЗС гатовае нават ахвараваць галоўным змагаром за правы палякаў у Беларусі — лідэрам неспрызнанага «Саюзу палякаў Беларусі» Анжалікай Борыс. Беспрэцэдэнтная і, трэба адзначыць, рызыкаўная акцыя польскіх дыпламатаў найчасцей знаходзіць у польскіх журналістаў адно тлумачэнне: «Калі беларусы самі ня ў стане правесці дэмакратычныя змены ў сваёй краіне — іх трэба дамагчыся саступкамі і палітычна-эканамічным лавіраваннем».

Тым ня менш, «беларускае пытаньне» на фоне грузінска-расейскага канфлікту і ўнутраных праблем ня зойме ў польскіх газэтах першых старонак. Польскае грамадства ў пэўнай меры ўспрымае дзеянні свайго МЗС як працяг антырасейскай палітыкі па пошуку саюзнікаў, якую запачаткавалі жніўнскія падзеі на Каўказе. Аднак, гледзячы па ўсім, гэта не зусім праўда. У перамовах зь беларускім урадам удзельнічае выключна польскае Міністэрства замежных спраў на чале з Радаславам Сікорскім, найбліжэйшым папчэнікам прэм'ера Д.Туска, а менавіта МЗС у свой час жорстка крытыкавала візыт прэзідэнта Качыньскага ў Тбілісі. У сваю чаргу Л.Качыньскі, камэнтуючы перамовы беларускага і польскага міністраў замежных спраў у Белавескай пушчы, адзначыў, што іх ініцыятыва зь яго боку не сыходзіла. Выглядае на тое, што палітычная гульня ўраду Д.Туска ў дачыненні да Беларусі матывуецца галоўным чынам жаданнем атрымаць канкрэтныя эканамічныя выгады ад гандлю з усходнім суседам і ўзьяць свой палітычны аўтарытэт у Брусэлі.

Анжаліка Борыс дарага заплаціла за сваю барацьбу за права на свабоду асацыяцыі. На фота: яна пасля аднаго з шматлікіх судоў, сярод папчэнікаў.



Польскае пытаньне вырашыць пакуль не ўдалося

У прамежак часу між візытам у Беларусь міністра замежных спраў Польшчы Радаслава Сікорскага і парлямэнцкімі выбарамі актуальнай зноў зрабілася тэма неспрызнанага ўладамі Саюзу палякаў на чале з Анжалікай Борыс.

На гэты раз пытаньне ўзьяла ўплывова Rzeczpospolita, якая на мінулым тыдні выйшла з загаловам на першай паласе: «МЗС Польшчы гатовае «прадаць» Анжаліку Борыс». Газэта паведаміла пра сустрэчу сп.Борыс у замежнапалітычным ведамстве Польшчы, якая адбылася за некалькі дзён да візыту Сікорскага. Падчас размовы старшыні СІП прапанавалі адмовіцца ад пасады на карысьці геапалітычных інтарэсаў Польшчы.

Нагадаем, што канфлікт у Саюзе палякаў пачаўся яшчэ ўвесну 2005 году, калі зьезд арганізацыі замест вернага ўладам старшыні Тадэвуша Кручкоўскага абраў настаўніцу Анжаліку Борыс. Міністэрства не прызнала вынікі таго зьезду. Неслабы лямант узьяўся ў дзяржаўных СМІ. У выніку замест аднаго саюзу атрымалі два. Непрызнаны — пад кіраўніцтвам усё той жа Борыс, і афіцыйны, які ў жніўні 2005 году ўзначаліў гэнэраль Юзаф Лучнік.

Ці ня ўсе лідэры неспрызнанага СІП праходзілі пад крывавамі справамі — Анжаліка Борыс, Анджэй Пачобут, Юзаф Пажэцкі, Весаў Кеўляк, Анджэй Пісальнік, Тадэвуш Гавін. Зрэшты, да суду так ніводная справа і не дайшла.

Паводле Rzeczpospolita, быў нават распрацаваны шлях аб'яднаць-

га зьезд саюзаў, які меўся прайсьці ў лістападзе ў Берасьці. Газэта адзначае, што кампраміснай фігурай на месца старшыні магла б стаць Аліна Ярашэвіч.

«Было б вельмі прыкра, калі б гэта аказалася праўдай — сказаў першы старшыня СІП Тадэвуш Гавін у інтэрвію «Польскаму радыё для Беларусі», — Анжаліка Борыс моцна пацяпела за сваю польскасьць».

У 2005 годзе падчас скандалу з саюзамі палякаў кіраўніца берасьцейскай філіі арганізацыі Ярашэвіч таксама была досыць заўважнай фігурай. У незалежных СМІ была інфармацыя, што супраць жанчыны заведзеная крывававая справа па артыкуле «Махлярства», нібыта яна атрымлівала грошы ад бацькоў, чые дзеці накіроўваліся на адпачынак у Польшчу. Анжаліка Борыс нават была вымушаная зьявіцца ў Генэральную пракуратуру, яна сьцьвярджала, што на працягу двух месяцаў Ярашэвіч спрабаваў завэраваць КДБ.

У кампраміс, замест страты пасады ў саюзе палякаў, Анжаліка Борыс прапанавалі балытавацца ў парлямэнт, але жанчына адказала катэгарычна адмовай.

20 верасня ў Горадні прайшло пасяджэньне Галоўнай Рады неспрызнанага саюзу. Сустрэчу наведаў асабіста пасол Польшчы Хенрых Літвін. Але нават ягонае прысутнасьць не адбылося на пазыцыі СІП. Яны адмовіліся прымаць прапановы польскага МЗС пра фармаваньне працоўнай групы для пера-

моваў з саюзам Юзафа Лучніка. Як піша ў сваім блогу Анджэй Пачобут, «разам з тым была агучана гатоўнасьць да перамоваў з уладамі, «але ня зь іхнімі марыянэткамі».

На думку Пачобута, «пасол Беларусі ў Польшчы Павал Латушка вяртаецца на радзіму. Місія скончылася. На заканчэньне пасол хацеў зрабіць «дэбельскі акорд» — адным махам вырашыць праблему расколага СІП. Спрыяльна ўмовы (пацяпленне адносінаў з Захадам) і прыхільнасьць палітыкаў урадавай Польскай сялянскай партыі зрабілі сваю справу. Удалося пралабіраваць у польскім МЗС сваю прапанову ўрэгуляваньня. Але хапіла толькі ўзгаданьня ў СМІ, і ўсе ўдзельнікі нібыта гатовай угоды пачалі гучна тлумачыцца і казаць, што іх ня так зразумелі».

23 верасня адбылася сустрэча Анжалікі Борыс з прэм'ер-міністрам Польшчы Дональдам Тускам. Кіраўнік ураду падкрэсьліў, што размова з Борыс паказала, наколькі важная сёньня актыўнасьць палякаў у Беларусі і асабістая роля яе старшыні. Сама ж Борыс заўважыла, што дзейнасьць СІП залежыць ад адносінаў Варшавы зь Менскам.

Паводле прэм'ера, умовай пацяплення ў дачыненні зь Беларуссю ёсьць сумленнае прызнаньне «аўтэнтчнага руху польскай меншасьці» ў Беларусі. — І лідэрам гэтага руху ёсьць Анжаліка Борыс, — дадаў Туск.

Зьміцер Панкавец

СЬЦІСЛА

Казулін пабываў на прыёме ў Буша

Былы палітвязень А.Казулін у Нью-Ёрку сустрэўся з прэзідэнтам ЗША Джорджам Бушам і дзяржсакратаром ЗША Кандалісай Райз. Вось што сказаў былы палітвязень для радыё «Свабода» перад адлётам з ЗША ў Эўропу: «Сёньня адбылася сустрэча з прэзідэнтам ЗША Джорджам Бушам і Дзяржсакратаром ЗША Кандалісай Райз, а таксама жонкай прэзідэнта Лорай Буш. Гэта была вельмі цікавая сустрэча, у якой бралі ўдзел вядомыя змагары за свабоду, за правы чалавека, яскравыя дысьыдэнты з розных краінаў — Бірмы, Вэнэсуэлы, Сірві, Эгіпту, Кубы... Прысутнічалі спадары Вітаўтас Ландсбэргіс і Гары Каспараў. На гэтай сустрэчы было адзначана, што фундаментальныя чалавечыя каштоўнасьці, правы чалавека, свабода — гэта галоўнае ў той пазыцыі, якую займаюць ЗША. Было вельмі дакладна адзначана і самім Джорджам Бушам, і прысутнымі, што нельга паступацца прынцыпамі».

У Беларусь прыйшла астранамічная восень

22 верасня, у 18 гадзін 44 хвіліны сонца перакрочыла нябесны экватар з паўночнага паўшар'я ў паўднёвае. Такое здарэцца два разы ў год: у дні вясновага і восеньскага раўнадзенства. Дзень сёньня зраўняўся з ноччу і працягвае паціху зьяняцца.

Сьцяплее

Паводле прагнозу Рэспубліканскага гідромэтэацэнтру, 25—27 верасня будзе суха. Ночы ясныя, таму халодныя, а васьмь удзень паветра будзе прагрэвацца да 16—18 градусаў.

Выстава Радзівілікі і Селіханавы

адкрылася 23 верасня ў менскай мастацкай галерэі «ЛаСандр-арт». Мастакі — сямейная пара, з самых адметных творцаў. Выстава працуе да 11 кастрычніка.

Спэкулянтаў білетамі на матч БАТЭ — Ювэнтус затрымліваць ня будуць

Пра гэта «Народнай газеце» паведамілі ў сталічнай падатковай інспэцыі. «Калі б людзі займаліся такім бізнэсам сыстэматычна, гэта была б незаконная прадпрыемальніцкая дзейнасьць, але матчы, якія карыстаюцца популярнасьцю ў беларускіх заўзятараў, праходзяць у Менску вельмі рэдка. Падставы затрымліваць чалавека, які перапрадае білеты, скажам, раз на год, у нас няма. Раптам ён купіў квітку для сваіх сяброў, а яны не прыйшлі на матч? Дый перапродаж білетаў не зьяўляецца зарэгістраваным відам дзейнасьці. Лепш хай міліцыя падумае, адкуль перакупшчыкі бяруць столькі білетаў...»

На першы ў Беларусі матч Лігі чэмпіёнаў некаторыя набывалі па 150—200 білетаў «нібыта для сябе, сваякоў і сяброў».

Матч БАТЭ — Ювэнтус пройдзе ў Менску 30 верасня.

МБ, АГ

Фінькевіч ледзь не загінуў у аўтакатастрофе

Былы палітвязень **Артур Фінькевіч** у суботу 20 верасня трапіў у аўтакатастрофу. Хлопец вяртаўся з Горадні, дзе праходзіла сустрэча з мясцовымі актывістамі. На павароце на Шчучын «Опэль Амэга» Фінькевіча выцеў зь шашы на 25 мэтраў і тройчы перакруціўся. Артур сьцьвярджае, што напярэдадні ганяў машыну ў рамонце і што аўтамабіль быў у поўным парадку. На шчасьце, Артур і два ягоныя пасажыры не пацяпелі.



Экспэрымэнтальныя акругі ўлады

За некалькі дзён да абвяшчэння вынікаў парламэнцкіх выбараў не складае асаблівай цяжкасці вызначыць кандыдатаў ад улады і меркаваных пераможцаў па большасці акругаў. Аднак ёсць і рэгіёны, дзе выпрабавваюцца «новыя тэхналогіі».

І хто тут ад улады?

У спісах кандыдатаў значыцца 34 прозвішчы сённяшніх дэпутатаў палаты. Сярод іх Алег Вялічка, Уладзімер Здановіч, Уладзімер Адашкевіч, Міхаіл Русы, Міхаіл Арда, Тацяна Голубева, Віктар Гумінскі, Галіна Юргілевіч. Гэта нашмат менш, чым перабіралася мінулы раз, аднак далёка ня ўсе яны сёння могуць быць упэўненымі, што патрапяць у парламент новага склікання.

Вось паспрабуй вызначыць, хто ідзе па лукашэнкаўскім сьпісе ў Віцебскай-Чкалаўскай акрузе — дэпутат Аляксандар Гудкоў ці галоўны доктар Віцебскай клінічнай бальніцы Віктар Аўчыньнікаў?

Абсалютна аналягічная сытуацыя назіралася ў Вялейска-Мядзельскай акрузе, дзе за мандат мусілі змагацца дэпутат Віктар Анікеенка і галоўны доктар мясцовай раёнкі Ігар Сьпільнічэнка. Аднак у апошні момант Анікеенка зьняўся.

Тое ж у Горках: з дэпутаткай Тацянай Асмалоўскай канкуруе галоўны лекар Мсьціслаўскай райбальніцы Алена Караед, і ў гэтай акрузе яшчэ ёсць вылучэнец АДС Андрэй Юркоў.

Цікавая сытуацыя назіраецца па Каліноўскай акрузе сталіцы, дзе вылучаецца Вольга Абрамава, супернікам жа ў яе галоўны вучоны сакратар Акадэміі навук Мікалай Казак.

У Іўі выбар будзе між дэпутатам Уладзімерам Баршчовым і намесніцай старшыні Ашмянскага райвыканкаму Валянцінай Лузынай (кандыдата ад апазыцыі, былога палітвязьня Івана Крука не зарэгістравалі).

У Быхаве дэпутат Алег Сакадзін будзе змагацца з дырэктарам раённага цэнтру сацыяльнага абслугоўваньня Валянцінай Гарыловіч.

Ня выключана, што гэтыя дэпутаты, хоць і не патрапілі ў меркаваны сьпіс наступных абраннікаў, але не пагадзіліся з сваёй доляй. Ёсць і іншая вэрсія. Праверыць, за каго людзі лепш галасуюць: за дзейных дэпутатаў ці прадстаўнікоў мясцовых уладаў. Варта адзначыць, што па такіх акругах амаль нідзе не рэгістравалі вылучэнцаў АДС. Напэўна, для чысьціні экспэрымэнту.

Віцебская група

Істотныя зьмены па выбарах чакаюцца ў віцебскім кіраўніцтве. Мяркуюць самі: у дэпутаты палаты балююцца старшыня аблвыканкаму Ўладзімер Анд-

рэйчанка (Глыбокае), ягоны намеснік Пётар Южык (Полацак), старшыня камітэту прыродных рэсурсаў аблвыканкаму Васіль Байкоў (Віцебская вясковая), старшыня Віцебскага гарсавету Генадзь Грыцкевіч (Віцебская-Горкаўская акруга). Апроч гэтага на Віцебшчыне балююцца некалькі старшыняў райвыканкамаў — Чашніцкага, Пастаўскага.

Што да Андрэйчанкі, то гэта старажыл уладнай вэртыкалі. На сваёй пасадзе ён працуе ад лістапада 1994 году. Ніхто з ягоных калегаў так доўга ў «губэрнатарскім» фатэлі не затрымліваўся. Цяпер жа Андрэйчанку хочучь перавесці на ганаровае месца дэпутата палаты.

Дарэчы, паводле чутак, менавіта Андрэйчанка будзе віцэ-спікерам парламенту новага склікання. Ну а старшынём палаты можа стаць яшчэ адзін дэпутат ад Віцебскай вобласці — Аляксандар Папкоў. Намеснік кіраўніка Адміністрацыі прэзыдэнта балююцца ў Сяньне-Лёзьне.

Да слова, Папкоў не адзіны прадстаўнік Адміністрацыі, які хоча стаць дэпутатам. Па Маладэчанскай вясковай акрузе на безальтэрнатыўнай аснове ідзе начальнік галоўнага ўпраўленьня кадравай палітыкі Адміністрацыі пэнсіянэр Уладзімер Сінякоў.

Не адных іх выпраўляюць у парламент на ганаровую пэнсію. Па крычаўскай акрузе балююцца начальнік аддзелу па ідэалягічнай працы ўпраўленьня справам прэзыдэнта Тамара Белкіна.

Чакаюцца зьмены ў кіраўніцтве і іншых абласцей, апроч Меншчыны і Берасьцейшчыны. Напрыклад, на Гомельшчыне ў барацьбу за дэпутацкі мандат уступілі старшыня гарвыканкаму Аляксандар Бяляеў (Гомельская-Сяльмашаўская), старшыня райвыканкаму Ўладзімер Маёраў (Гомельская вясковая) і галоўны дарадца старшыні аблвыканкаму Георгі Дашкевіч (Хойнікі).

У палату паслалі і адыёзнага для інтэлігенцыі старшыню Гарадзенскага гарвыканкаму Аляксандра Антоненку (Гарадзенская-Занёманская). Вылажыў каралеўскі горад плітачкай — у сталіцу яго. Таксама ідуць на выбары два намеснікі Ўладзімера Саўчанкі па Гарадзенскім аблвыканкаме — Васіль Сьцяпура (Масты) і Марыя Бірукова (Шчучын). Прычым абедзьве акругі засталіся ім безальтэрнатыўнымі пасля нерэгістрацыі апазыцыйных кандыдатаў.

Намеснік старшыні Магілёўс-



Аляксандар Папкоў, намеснік кіраўніка Адміністрацыі прэзыдэнта, напэўна, стане старшынём палаты.

кага аблвыканкаму Анатоля Глаз балююцца ў Бабруйскай вясковай акрузе, а старшыня Магілёўскага райвыканкаму — Аляксандар Розганаў па Магілёўскай вясковай.

Асабліва заслужаныя

Усё ідзе да таго, што новага кіраўніка па выбарах атрымае і Беларуская чыгунка. Сённяшні яе начальнік Уладзімер Жарэла будзе спрабаваць прабіцца ў палату ў Воршы (вядомы чыгуначны вузел краіны).

Зьвяртае на сябе ўвагу вылучэньне ў Менску па Партызанскай акрузе дырэктаркі ПТВ №55 будаўнікоў Тамары Шчарбацэвіч. Менавіта гэтая жанчына ў 2003 г. была прызначаная дырэктаркай Гуманітарнага ліцэю імя Якуба Коласа, калі яго хацелі зруйнаваць. Неўзабаве Ліцэй спыніў сваё легальнае існаваньне. Пра Шчарбацэвіч жа не забыліся. Відаць, каштоўны кадар.

Значную частку праўладных вылучэнцаў складаюць галоўныя дактары бальніц і шпіталёў, дырэктары школ і каледжаў, прадстаўнікі ЖКГ і БРСМ, старшыні судоў і ваенныя камісары, рэдактары «раёнак» і супрацоўнікі буйных прадпрыемстваў (апошнія найчасцей у Менску).

Зьміцер Панкавен

Шанцы апазыцыі

Статкевіч: «Выпадковых людзей там ня будзе».

Лідэр ПКБ Сяргей Калякін перакананы, што ў палату прадстаўнікоў можа трапіць да пяці апазыцыйных дэпутатаў. Усё часцей у кулоарах называецца прозвішча эканаміста Яраслава Раманчука — нібыта на яго пакажа ўладарны палец.

Пасьля хвалебных словаў Лукашэнка ў ўладам на круглым сталі чаюцца «Беларуская думка», сталі гаварыць пра дэпутацкія амбіцыі грамадоўца Ўладзімера Нісьцюка.

Лідэр «Эўрапейскай кааліцыі» Мікола Статкевіч выступіў з досыць рэзкай крытыкай магчымых апазыцыйных дэпутатаў. «Выпадковых людзей там ня будзе. З усімі апазыцыйнамі, што туды трапяць, перамоўлена ўжо сем разоў. Гэта будучы людзі, на якіх ёсць кампрамат, кшталту таго, што паказваюць

на БТ пра дыпляматаў, ці з гэтымі людзьмі ўжо падпісаны кантракт у адпаведнай установе. Лукашэнка ні з кім не зьбіраецца дзяліцца ўладай, гэта відавочна. Хутчэй за ўсё, што падмануць і тых апазыцыйнараў, якім паабяцалі месцы ў парламэнце», — кажа М.Статкевіч.

22 верасня Лукашэнка правёў «нараду аб ходзе выбарчай кампаніі ў краіне». Ці ня там вырашалася будучыня магчымых апазыцыйных кандыдатаў? Дарэчы, на нарадзе была агучаная лічба 85% ад агульнай колькасці выбарцаў, што могуць узяць удзел у галасаваньні. Такую самую лічбу ўзгадваў на выходных і БТ. Пасьля гэтага сумневы пра афіцыйную колькасць удзельнікаў галасаваньня амаль няма.

ЗП

Размова Лукашэнка з Саланам

24 верасня адбылася тэлефонная размова Аляксандра Лукашэнка зь вярхоўным прадстаўніком Эўрасаюзу па пытаннях замежнай палітыкі Хаўерам Саланам. Былі абмеркаваныя пытаньні ўнутрыпалітычнай сытуацыі Беларусі, а таксама спэктар супрацоўніцтва з Эўрасаюзам. Была падкрэслена важнасць адкрыцця новай старонкі ў стасунках Беларусі і ЭС, падкрэслілі ў прэс-службе кіраўніка Беларусі.

БелаПАН

«Умешвацца ніякім назіральнікам ня будзе дазволена!»

На «нарадзе аб ходзе выбарчай кампаніі ў краіне» Аляксандар Лукашэнка ва ўласцівай яму манеры, няпростым тэкстам, заявіў, што

«[калі нехта] ставіць пытаньне, што ... вось мы, назіральнікі і іншыя, прыйдзем, закасам рукавы і будзем за кагосьці там лічыць галасы, то скажу: у нас гэта ўсё рэгламэнтавана законам! Мы ні ад каго вынікаў не хаваем. Але гаспадары

— старшыні ўчастковых камісій».

Гэткія словы інтэрпрэтаваць можна так: ніхто ня мае права патрабаваць кантролю за падлікам галасоў. Там, дзе падтрымка дзяржаўнае палітыкі гарантаваная, а дэструктыўных элементаў не назіраецца, можна дазваляць сачэньне за падлікам. Але там, дзе, так бы мовіць, магчымая правакацыя, вымаецца права адмовіць. У любым разе, уся адказнасць кладзецца на

вас, і пры патрэбе абапірайцеся на рэсурс выканкамаў і органаў: «умешвацца ніякім назіральнікам у сытуацыю ня будзе дазволена!» «Там Лідзія Міхайлаўна давяла ўсім: як сябе весці, што рабіць згодна з законам. ... патрэбная нейкая практычная дапамога, падтрымка — калі ласка, старшыні райвыканкаму ... прымуць рашэньні пра яе аказаньне».

МБ

Выбары, выбары...

Парлямэнцкія выбары—2008 будуць самымі безальтэрнатыўнымі ў найноўшай гісторыі краіны.

У абсалютнай большасці акругаў за Менскам будзе ці адзін, ці два кандыдаты. З выбарчай гонкі сышлі пяцёра менскіх прадстаўнікоў АГП, але, пад ціскам заходніх дыпламатаў, засталіся Партыя БНФ і БХД.

Байкоту ня будзе

Пра тое, што ніякага байкоту ня будзе, лідэры АДС заявілі яшчэ 12 верасня. Фактычна, зрабіўшы наступнае пасяджэнне Палітрады справай пустой. Было прынятае «кампраміснае» рашэнне, паводле якога ўжо цяпер можна гаварыць, што кааліцыя не прызнае выбары ні свабоднымі, ні справядлівымі. Гэта пацьвердзіць сваімі подпісамі ўсе вылучэнцы са «спису 110-ці».

Разам з тым, на заключным этапе выбарчай кампаніі апазыцыя збіраецца сканцэнтравана на назіранні за падлікам галасоў. Рабіцца гэта будзе на тых акругах, дзе балютаўца канкурэнтназольныя кандыдаты, з мэтай дэманстрацыі канкрэтных доказаў фальсыфікацыі выбараў.

Варта адзначыць, што перафармуляваць сваё папярэдняе рашэнне быў вымушаны і Соём БНФ. Раней партыя прыняла пастанову аб зняцці сваіх кандыдатаў у дэпутаты да 23 верасня. Пасля гэтага з'явіўся ліст пятнаццаці незадаволеных вылучэнцаў БНФ (пераважна рэгіяналаў), якія выступалі за ўдзел у выбарах да канца.

Новым рашэннем Соём «дазволіў» кандыдатам знімацца, а не абавязваў. Такім правам скарысталіся толькі двое — Станіслаў Суднік у Лідзе і намеснік

старшыні партыі Аляксей Янукевіч у менскай Чыжоўцы. Астатнія засталіся.

Ад БХД, якая таксама заяўляла пра імаверны байкот выбараў, зняліся таксама толькі два кандыдаты — Тацяна Севярынец (Віцебская-Горкаўская акруга) і Кастусь Жукоўскі (Буда-Кашалёўская).

Нечакана ж самае масавае зняццё кандыдатаў адбылося ў АГП. З выбарчай гонкі добраахвотна сышлі адразу пяцёра вылучэнцаў партыі па Менску. Сваё рашэнне кандыдаты растлумачылі тым, што яны так і не змаглі надрукаваць агульную перадвыбарчую ўлётку. Прадстаўнікі АГП з'вярталіся ў паўдзятка тыпаграфій, але паўсюль сутыкаліся з адмоваю.

Зняліся ключавыя фігуры АГП — Аляксандар Дабравольскі (Сьвіслацкая выбарчая акруга №94), Валянціна Палевікова (Купалаўская выбарчая акруга №95), Станіслаў Багданкевіч (Чкалаўская выбарчая акруга №96), а таксама маладзёўшчыя Ганна Ягорава (Паўднёва-Заходняя акруга №99) і Кацярына Маласаева (Коласаўская выбарчая акруга №106).

У выглядзе выключэння было вырашана пакінуць старшыню АГП Анатоля Лябедзьку як сустаршыню АДС. Дарэчы, праца менскага крыла партыі ў значнай ступені і будзе скіраваная на назіранне за выбарамі ў Старавіленскай акрузе, дзе і балютаўца Лябедзька.

На сёньня ў выбарах працягваюць удзельнічаць 66 вылучэнцаў ад АДС, а таксама 22 ад «Еўрапейскай кааліцыі».

ЗП



28 верасня вызначыцца палітычная перспэктыва Сяргея Калякіна, які паставіў на ўдзел.

Канкурэнтная Магілёўшчына і безальтэрнатыўная Гарадзеншчына

Калі ня браць у разлік Менск, то самым канкурэнтным рэгіёнам краіны падчас парламэнцкіх выбараў чакана стане Магілёўская вобласць.

Кандыдаты ў гэтым рэгіёне, у тым ліку апазыцыйныя, амаль не сутыкаліся з адмовай.

На Магілёўшчыне няма ніводнай безальтэрнатыўнай акругі. Агулам жа з трынаццаці акругаў толькі ў пяці будзе па два кандыдаты, па іншых — ад трох да шасці. Сярэдні ж конкурс складае 3 чалавекі на месца, гэта болей, чым па краіне (2,4).

Для параўнання: на Гарадзеншчыне, якая таксама мае 13 акругаў, конкурс складае 1,7 чалавекі на месца. Шэсьць акругаў увогуле засталіся безальтэрнатыўнымі. Нешта

падобнае назіраецца і ў заходніх раёнах Меншчыны, дзе ўчастковыя камісіі адмовіліся рэгістраваць прадстаўнікоў апазыцыі.

Гэта можна растлумачыць вялікай базай лукашэнкаўскага электратату на Магілёўшчыне. Там, зь меркаваньня ідэолягаў, народ усё адно не прагаласуе за апазыцыю. Зусім жа іншае стаўленьне да рэгіёнаў кшталту Мядзела, Наваградку, Смургоняў, Ваўкавыску, Іўя, Мастоў, Шчучыну, Нясвіжу ці Барысава. Таму гэтыя акругі, ад граху далей, і зрабілі безальтэрнатыўнымі.

Зьміцер Панкавец

Пазьняк: засталася толькі абняцца з Лукашэнкам

Лідэр КХП-БНФ чарговы раз заклікаў байкатаваць выбары.

«Расейцам і Лукашэнку

патрэбная легітымная «палата». Першым — каб замацаваць працэс і вынікі акупацыі Беларусі; другому — каб зняць з сябе адказнасць. Таму йдзе дэмагогія пра «дэмакратычныя» выбары і адначасна жорстка душацца нават мінімальныя магчымасці вольных выбараў. Эўропа, старая філісьцёрская Эўропа, якая баіцца пераплаціць, якую адкрыта дураць і хочучь ашуканства верыць і робіць выгляд, што ёй прыемна. Яна гатовая ўжо заранёў прызнаць фальсыфікат і недэмакратычныя выбары за дэмакратычныя», — даводзіць Пазьняк.

Такім чынам, кажа Зянон Пазьняк, «усе» хочучь расплаціцца за меркаваны «геапалітычны выбар» Лукашэнкі (які скончыцца адразу, пасля выбараў) прызнаннем фальшывых выбараў за сапраўдныя».

Палітык заклікае: «Ніхто на фальшывыя выбары!»

МБ

«Лісты зь лесу» таксама «экстрэмізм»

18 верасня Кастрычніцкі суд Горадні мусяў пачаць разгляд справы па прызнанні экстрэмісцкай друкаванай прадукцыі, што ў розныя гады была канфіскаваная гарадзенскімі памежнікамі. Аднак суд быў перанесены і пройдзе ў кастрычніку пасля парламэнцкіх выбараў.

Па справе праходзіць ажно дзевяць чалавек — журналіст Анджэй Пісальнік, сябар АГП Уладзімер Ларын, сёньняшні і былы студэнт праграмы Каліноўскага Яўген Скрабутан, Аляксей Трубка, Дзьмітры Мальчык, Барыс Гарэцкі, праваабаронца Валеры Шчукін, Юры Марціновіч і Дзьмітры Ёдка (апошні — выпадковыя сьпіртавозы, якія недзе перад выбарамі падабралі ўлёткі Мілінкевіча і мелі іх з сабой).

Справу распачаў абласны КДБ. На іхнюю думку, канфіскаваная матэрыялы могуць мець «экстрэмісцкі характар». У чым менавіта ён можа заключаецца не адзначаецца. Цяпер жа КДБ просіць, каб суд дапамог разабрацца, што да чаго.

«Напярэдадні мясцовых выбараў, у сьнежні 2006 году, на мяжы ў мяне канфіскавалі дзве флэшкі з рознымі фоткамі, відэазапісамі, там жа былі нейкія паперы «Маладога фронту». Я пісаў кучу ўсялякіх скаргаў, каб вярнулі назад. Кажуць, правяраем. Яшчэ да гэтага, пасля першага Кангрэсу дэміл, дзе абіралі Мілінкевіча, ехаў у Польшчу з дакумэнтамі Кангрэсу. Таксама на праверку забралі. Напісалі, што яны стымулююць пратэстныя настроі і распальваюць сацыяльную варажасць, а таксама прыносяць шкоду палітычным інтарэсам дзяржавы. Аднойчы яшчэ кнігу Севярынца «Лісты зь лесу» канфіскавалі, якую чытаў у машыне на мяжы. Пра Севярынца казалі, што яго кніга накіраваная на захоп дзяржаўнай улады неканстытуцыйным шляхам», — кажа Яўген Скрабутан.

Журналіст Анджэй Пісальнік быў адным зь многіх фігурантаў справы, які з'явіўся па пазьве ў суд. Пісальнік, які апошнім часам жыў у Маскве, цяпер знаходзіцца ў Горадні, дзе спрабуе рэабілітавацца пасля інеульту.

У 2006 годзе гарадзенскія мытнікі канфіскавалі ў сп.Пісальніка наклад газэты «Głos znad Niemna na uchodźstwie». Праз два з паловай гады праверкі высветлілася, што і гэтае выданьне можа мець «экстрэмісцкі характар».

«Я скарыстаў пасяджэнне, каб больш падрабязна азнаёміцца з матэрыяламі справы. Думаў, што там можа быць нешта такое, чаго я яшчэ ня бачыў — праверка лінгвістаў ці хаця б пераклад матэрыялаў газэты на расейскую ці беларускую мовы. Нічога такога я не пабачыў. Ёсьць толькі запыт намесніка старшыні абласнога Гарадзенскага КДБ Маневіча, што ён азнаёміўся з выданьнем і яно можа мець «экстрэмісцкі змест». Я ня ведаю, ці ўмее выпэй-згаданы спадар увогуле чытаць па-польску, калі пчыра», — кажа А.Пісальнік.

Актывіст непрызнанага ўладамі Саюзу палікаў ня можа прагназаваць, чым скончыцца гэтая справа. «Калі не разумееш у чым лёгка, то рабіць нейкія прагнозы бессэнсоўна. Ня выключана, што гэтую справу могуць перакваліфікаваць у крымінальную, дзе прадугледж-

ваецца зьявольнае да пяці гадоў. Не выключана, што «Głos znad Niemna na uchodźstwie» таксама могуць прызнаць экстрэмісцкім выданьнем і забараніць распаўсюд на тэрыторыі краіны. Цяжка нават уявіць, як будзе адбывацца разгляд справы, бо той жа «Głos...» і «Звычайны прэзыдэнт» Калінінай і Шарамета — гэта вельмі розныя рэчы», — кажа А.Пісальнік.

«Прэцэдэнт даволі трывожны, — кажа віцэ-прэзыдэнт Міжнароднай фэдэрацыі правоў чалавека Аляксей Бяляцкі. — Калі гэтыя папярэжкі аб экстрэмізме прымаюцца палатай прадстаўнікоў, то мы прагназавалі, што яны могуць быць выкарыстаныя супраць іншадумцаў. Як бачым, зьявіліся першыя лаптаўкі».

Чаму суд перанесены? «Думаю, што судзьдзя сам не разабраўся, што ад яго хочучь. Асабіста я буду хадайнічаць аб спыненні справы», — кажа А.Пісальнік. Ёсьць і больш праўдападобнае тлумачэнне. Фігурантам паведамлілі, што позы на наступнае пасяджэнне суду будуць выпісаныя ў пачатку кастрычніка. Акурат пасля парламэнцкіх выбараў. Такі сыгнал Захаду: не прызнаеце выбараў, зноў пачнём маць «вапшы».

Зьміцер Панкавец

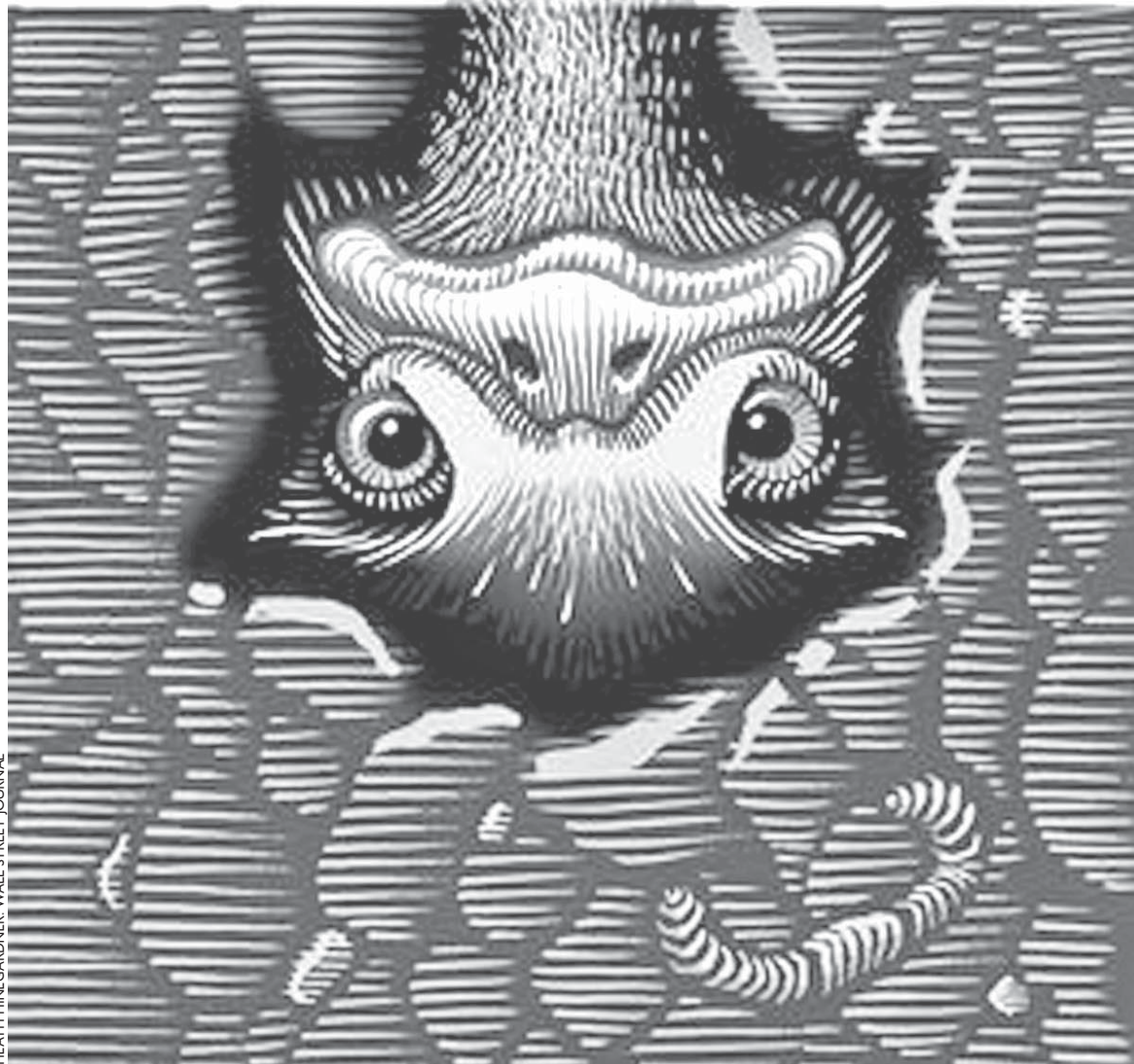
камэнтары

Аптымізм Эўропы не заменіць нам Беларусі

Працяг са старонкі 2.

Беларускі ўрад з задавальненнем прымае прапанаваныя яму ўмовы гульні. Выпушчаныя з турмы некалькі вязняў, Цэнтравыбаркам прымае шэраг «беспрэцэдэнтных рапэньяў», а Ярмашына разам з Пяткевіч і ўсімі іншымі ўжо бачаць сябе на міжземнаморскіх пляжах. Цяпер спынімся на тым, што можа даць беларускаму грамадству гэтае так званае «пацяпленне», нават калі б яно рэальна пачалося. Шэраг сумнеўных эканамічных карысцяў, якія калі каму і будуць на карысць, то толькі рэжыму? Ці, можа, дэмакратычныя выбары, хоць сапраўды дэмакратычныя выбары магчымыя ў краіне толькі пасля сама меней году нармальнага функцыянавання ўсіх палітычных і грамадзкіх арганізацый, сродкаў масавай інфармацыі? Ці паляпшэння візавага рэжыму, хоць такое рапэньне можа быць прынятае адно ў Брусэлі, а ніяк ня ўрадам Д. Туска? Думаю, усё гэта мала зменіць сытуацыю ў краіне, насельніцтва якой мела толькі адны дэмакратычныя выбары, дый тое пятнаццаць гадоў таму. Ва ўсякім разе замежнапалітычнае

лявіраванне беларускай улады — гэта ня больш чым імкненне стварыць прыгожую карцінку для тэлебачання ўнутры і па-за межамі Беларусі толькі з адной мэтай — захаваць унутры краіны існы стан рэчаў. Што ж датычыць замежнапалітычных прыярытэтаў, то, перакананы, прыцягальная сіла расейскіх газавых труб акажацца



HEATH HINEGARDNER, WALL STREET JOURNAL

Капіталізм і ягоныя крызісы

Крызісы патробныя капіталізму як соль — супу, кажуць адны — і маюць на ўвазе нешта цалкам станоўчае. Капіталізм культавае ад аднаго крызісу да наступнага аж да канчатковага свайго крызісу, кажуць іншыя.

Пачнем з апалягатаў капіталістычнага апакаліпсісу, з Карла Маркса, вялікага прарока крызісу капіталізму.

Паводле Маркса, сучасны прагрэсіўны капіталізм вылучаецца тым, што ў ім тавары ўрэшце больш не абменьваюцца на тавары, а пачынаецца гандаль грашмыма ў абмен на грошы (Geld gegen Geld). У ягоным уяўленні, з унутраных супярэчнасцяў капіталізму вынікаюць перыядычныя крызісы, якія з часам становяцца ўсё больш цяжкімі і небяспечнымі. Маркс меркаваў, што праблема ўласна будзе палягаць у тым, што стаўкі прыбытку па меры прагрэсіўнай рацыяналізацыі будуць пастаянна зніжацца, а попыт на прадукты капіталістаў урэшце спыніцца — гэтае прадказанне аказалася памылковым.

Зусім іншае бачанне сытуацыі меў Ёзэф Шумпэтэр, які зрабіў шэраг найважнейшых тэарэтычных унёскаў у разуменне сучаснага капіталізму.

Паводле Шумпэтэра, крызісы, узнікненне ды прывал бізнэс-

ідэяў, а таксама разбурэнне старых, аджылых сваё фірмаў, ёсць непазбежнай рысай капіталізму.

Інавацыі, якія спрычыняюцца да «творчага разбурэння», ёсць рухавікамі падвышэння дабрабыту.

Чыгунка, інфармацыйныя тэхналогіі і фінансавыя інавацыі

Найлепшы прыклад — чыгунка. Калі былі пабудаваны першыя ўчасткі, укладальнікі апалелі кінуліся падпісвацца на акцыі чыгуначных кампаніяў. Курсы акцыяў рэзка ўзляцелі ўверх, рынак перагрэўся — але пасля таго, як высветлілася, што дывідэнды далёка не адпавядаюць чаканням, курсы абрынуліся. Многія ўкладальнікі страцілі ўвесь свой капітал. Але чыгунка, адна з наймагутнейшых інавацыяў прамысловай рэвалюцыі, выстаяла.

Падобна было з інтэрнэтнай эканамічнай бурбалкай і бурбалкай «новай эканомікі» на мяжы тысячагоддзя.

Новы рынак збанкрутаваў, а многія ўкладальнікі страцілі на ім усё, што мелі. Аднак спрычыненая дзякуючы штуршку інфармацыйных тэхналогіяў інфармацыйная рэвалюцыя і, разам з тым, магутны прарыў у пляне чыстага падвышэння дабрабыту — засталіся.

У працэсе крызісу рынак аддзяляе пустазельле ад жыгта.

Канкурэнцыйны дзейнічае як «працэс адкрыцця» новага, кажучы словамі Фрыдрых Аўгуста фон Гаека, які быў, відаць, найвялікшым пасля Шумпэтэра тэарэтыкам рынку.

Гэтаксама і фінансавая галіна знала велізарныя інавацыі. Фінансавыя рынкі служаць таму, каб накіроўваць плыні капіталу на самыя прадукцыйныя мэты выкарыстання. Але над усім гэтым лунае цень няпэўнасці: ніхто ня можа з пэўнасцю прадказаць поспех ці няўдачу інавацыяў і інвестыцыяў. Да таго ж інфармацыя аб шанцах і рызыках даступная розным людзям у рознай ступені.

Заганы рынку і дзяржавы накладваюцца

Пры ўсім пры тым фінансавыя рынкі больш схільныя да нестабільнасці, чым таварныя.

Захоплены інавацыямі ўкладальнікі схільныя да перабольшванняў. У выніку ўтвараюцца бурбалкі, якія ўрэшце лопаюцца. За эпохай «Вялікага бычынага рынку» на Ўол-стрэйт паследавала «чорная пятніца» ў кастрычніку 1929 году; за гадамі эканамічнага буму ў азіяцкіх «новых эканамічных тыграх»

магнейшай за ўсе абяцанкі. Замежнапалітычны курс ня зменіцца, і яскравым доказам гэтага будзе, здаецца, даволі хуткае прызнанне Беларуссю незалежнасці Абхазіі і Паўднёвай Асэтыі. Усё, што сёння робіць сваімі акцыямі Эўропа ў асобе Р.Сікорскага, толькі стварае для Лукашэнка больш спрыяльную кан'юнктуру ў гандлі з Расеяй за энэрганосбыты.

Напрыканцы яшчэ адна выключная водле сваёй важнасці рэч, якая, на думку аўтара, перавешвае ўсе астатнія плюсы і мінусы міфічнага «пацяплення» і на якую зусім не

зьявртаюць увагі заходнія публіцысты і аналітыкі. Беларусі разам з агульнапрызнанымі дэмакратычнымі свабодамі патрэбна буйнамаштабнае адраджэнне нацыянальнага жыцця, пад якім я разумею прызнанне нацыянальных сымбалаў у якасці дзяржаўных, шырокую кампанію па папярэньні ўжывання беларускай мовы і прапагандзе нацыянальных каштоўнасцяў, сур'ёзную і рэальную (у адрозненне ад папярэдніх) рэформу сярэдняй і вышэйшай адукацыі. Толькі гэта дасць нам магчымасць умацаваць свой нацыянальны гонар, пачуццё адказнасці ня толькі за сябе і сваіх блізкіх, але і за ўвесь народ. Бяз гэтага немагчымае дасягненне ўсіх далейшых мэтаў: дэбюракратызацыі, развіцця мясцовага самакіравання, папярэньня прыватнай ініцыятывы...

Многія аўтарытэтычныя навукоўцы і публіцысты, якія шукалі вытокаў перамогі «аранжавых» ва Ўкраіне, цяпер прызнаюць, што разам з іншымі фактарамі адной з галоўных прычын аранжавай рэвалюцыі была высокая нацыянальная сьведомасць яе параговых удзельнікаў, якая дала вынік у выглядзе актыўнай грамадзянскай пазыцыі падчас лёсавызначальных для сваёй краіны падзеяў.

Аднак наўрад ці такі фактар у прагнозах адносна Беларусі ўлічваецца эўрабюракратамі з Брусэлю, а некаторым з нашых суседзяў ён наагул можа падацца небяспечным.

кантраляваць.

Аднак сюды дадалася і значная порцыя памылковых стымулаў з боку дзяржавы, як то танныя стаўкі рэфінансавання пасля 2001 году.

Шкодная дапамога

Акурат яны і зрабілі магчымым масавае ўзяццё крэдытаў і ўсё большыя магчымасці для фінансавых інвестыцыяў. Умяшанне амэрыканскай Фэдэральнай рэзэрвавай сыстэмы ў 1998 годзе ў крызіс вакол банку LTCM стварыла да таго ж небяспечны прэцэдэнт, бо цяпер банкіры-рызыканы маглі ў выпадку небяспекі спадзявацца на дзяржаўную дапамогу. А бум у сфэры пабудовы жытля ў Амэрыцы быў таксама і палітычна пажаданай зьявай; балазе, свой дом для кожнага быў задачай дзейных пры дзяржаўнай падтрымцы гіпатэчных канцэрнаў Fannie Mae і Freddie Mac.

Цяпер жа банкі падаюць літаральна пыхтамі. Ураду Вашынгтоне мусіць практычна нацыяналізаваць палову банкаўскае сфэры. Будучыя фінансавыя інвестыцыі будуць рэгулявацца стражэй. Але тым самым канкурэнцыя як «працэс адкрыцця» новага будзе абмежаваная настолькі, што кошт гэтага абмежавання, магчыма, перавысіць карысць ад яго (пра што папярэджаў Гаек). Пакуль што капіталізм сам даваў рады выбарца з кожнага свайго крызісу, а дзяржаўнае ўмяшанне часта больш шкодзіла, чым дапамагала.

Філіп Плікерт, «Франкфуртэр Альгемайне Цайтунг». Пераклаў Сяргей Богдан

Літсправаздача за сто гадоў



Галасы 3-за небакраю: анталёгія паэзіі сьвету ў беларускіх перакладах XX ст. Склад. М. Скобла. Менск: Лімарыус 2008 — 896 с. 1000 ас.

«Галасы 3-за небакраю»: анталёгія пацьвердзіла, што найважнейшым з іншамоўных паэтаў для нас па-ранейшаму ёсьць Міцкевіч. Анталёгія выявіла і вузкія месцы беларускага паэтычнага перакладу — пераклады зь літоўскай. Ня вельмі каб багата — з ангельскай. Мала, але ёсьць — з арабскай, кітайскай, японскай. Піша Павал Касцюкевіч.

Неяк у Рыме пры сьціжме людзей незьлічонай...

Білінгвізм беларускіх аўтараў — відавочны факт. Напэўна, ніводзін зь іх яшчэ ад часоў Дуніна-Марцінкевіча ня быў аднамоўным. Тут ільга наракаць на цяжкую каліяніальную спадчыну, а можна плённа скарыстоўваць.

Міколу Гусоўскаму «неяк у Рыме пры сьціжме людзей незьлічонай» раптам закарцела распавесці іншаземцам пра свае чыста ліцьвінскія перажываньні — паляваньне на зубра. Літаратурны пераклад таксама нараджаецца з думкі: «Як бы цікава гэта было нашым людзям». Перакладчыку павінна хацецца расьсьмяшыць, здзівіць, расчуліць суайчынінікаў тымі чужымі радкамі, зь якіх ён сам колісь пасьмяяўся, здзівіўся, расчуліўся. Чужымі, якімі колісь яму зрабілася сваімі. Неяк у Менску пры сьціжме людзей

незьлічонай...

А яшчэ, са словаў укладальніка анталёгіі паэзіі сьвету «Галасы 3-за небакраю» Міхася Скоблы, пераклад — пераліваньне крыві з аднаго культурнага арганізму ў другі, своеасаблівае паэтычнае донарства. Дамамо толькі, што пераклад надае нацыянальнай культуры аб'ёмнасьць, не дазваляе ёй зьяжджаць да ўзроўню субкультуры.

Сяджу за рашоткай у цямяцы гады...

Пераклад — добраахвотная катарга. Зазіраючы ў пастылыя слоўнікі і шукаючы трапныя мэтафары, перакладчык можа прабавіць месяцы, калі не гады. Але некаторым, такім як Пятру Бітэлю, легендарнаму перакладчыку,

якога лёс у 1950 годзе запратарыў у сталінскі лягер, дзе ён і абеларусіў «Пана Тадэвуша», літаратурная катарга дазволіла перажыць катаргу насамрэчную. Ён пісаў на папяровых мяхах з пад цэмэнту, а арыгінал штодзень вяртаў у хованку. У зьольшага трагічнай гісторыі беларускага перакладу не абышлося і без кур'ёзаў. У 1935 годзе «Гамлет», абеларушаны Юркам Гаўруком, выйшаў без пазначэньня імя перакладніка (Юрка на той час быў арыштаваны, і яго імя было пад забаронай), нібыта Ўільям наш Шэкспір тварыў адразу па-беларуску.

Анталёгія — сьвята найперш перакладніцкае. Перастваральніку тут — даніна павагі, ён узняты на ровень культурнага героя.



Укладальнік анталёгіі Міхась Скобла (зьлева) з перакладчыкам Сяргеем Шупам.

Нездарма ў анталёгіі зьмест зроблены паводле імёнаў перакладнікаў, а ня аўтараў арыгіналу. У дадатак, каб ня быць перад іншамоўным вершам, як «чмель нязграбны перад кветкай пекнай», пачаткоўца можа вывучаць няпроста мэханізм літаратурнага перакладу з саміх біяграфіяў перакладнікаў і анатацыяў, зробленых Міхасём Скоблам.

Літва! Радзіма, як здароўе, дарая!

Анталёгія яшчэ раз пацьвердзіла, што найважнейшым з іншамоўных паэтаў для нас па-ранейшаму зьяўляецца Міцкевіч. Кожнае новае пакаленьне перакладнікаў, штохвіліны зазіраючы ў найноўшыя польскія слоўнікі, з падрадкоўнікамі ці без, вяртаецца да Адама, што вярэдзіць нераздаданасьцю адметнага культурнага коду. Штомоцы выцягваючы свае жылы ў спробе вытлумачыць вялікага наваградца, беларускія перакладчыкі нават пераступаюць мяжу дазволенага: ходзяць чуткі, што Язэп Семяжон, перакладаючы «Пана Тадэвуша», дадаў да паэмы 1500 абсалютна адсябешных радкоў.

Дарэчы, у зборніку багата прэзэнтаваная тутэйшая паэзія, якая пісалася не па-беларуску: ад польскамоўнага Яна Чачота да габрэйскамоўных Ізі Харыка і Гірша Рэлеса.

Анталёгія выявіла і вузкія месцы беларускага паэтычнага перакладу — пераклады зь літоўскай. Як жа мала мы ведаем пра паэзію краіны, зь якой у нас адзіныя гістарычныя сымбалі.

Зь іншага боку, у «Галасах» багата прадстаўленыя вершы тых замежнікаў, якія натхніліся беларускай рэчаіснасьцю або турэйшымі краявідамі. Баўтарын Хрыста Бекрыёў (верш «Марк Шагал. Віцебск 1909 год») або расеец Андрэй Вазьнясенскі (вершы «Возера Сьвіцязь» і «Ода Дубу»).

Падлік галасоў 3-за небакраю

Канечне, па вялікім рахунку, вершы ня лічаць як бычкоў, але...

Дык вось.

Усё ў парадку ў нас зь перакладамі польскай, украінскай, нямецкай і французскай паэзіі.

Няблага — зь перакладамі расейскай, баўгарскай, сэрбскай, грузінскай і гішпанскай паэзіі.

Ня вельмі каб багата — з ідыш, літоўскай, латыскай і ангельскай паэзіяй, а таксама зь перакладамі з клясычных моваў — лаціны і старажытнагрэцкай.

Мала, але ёсьць — з арабскай, кітайскай, японскай.

АБ УСІМ ПАТРОХУ

Літва перайшла да прафэсійнага войска

Міністар абароны Літвы Юозас Олекас падпісаў загад аб прыпыненьні прызыву на абавязковую вайсковую службу. 15 верасня набыў моц адпаведны закон.

Цяпер літоўская Служба ўпраўленьня вайсковым прызывам будзе прызваць толькі на прафэсійную службу, да 2009 году Літва мае цалкам перайсьці да прафэсійнага войска. У Польшчы пераход да прафэсійнага войска запланаваны на 1 студзеня 2010 году.

Страсбургскі суд ізноў асудзіў Расію

Вынесена юбілейная, дзесяцітысячная пастанова Страсбургскага суду па правах чалавека. Яна абавязвае Расію выплаціць 38 тыс. эўра бацькам забітага ў 2002 годзе ў Чачні 20-гадовага Аюба Тахасва і аднавіць сьледства па гэтай справе. Расея знаходзіцца на

першым месцы па колькасьці скаргаў, што падаюцца ў Страсбургскі суд і на чацьвёртым — па колькасьці прайграных справаў.

Таямнічы бой у сталіцы Туркмэніі доўжыўся тры дні

Амаль тры сутак праходзіла спэцапэрацыя сілавых структураў Туркмэністану ў Ашгабадзкім раёне «Хітраўкі». Паводле афіцыйных зьвестак, туркмэнскія праваахоўчыя органы ліквідавалі буйную групу гандляроў наркатыкамі. Байцы спэцадзелаў штурмавалі завод па вырабе пітной вады «Крыніца», на тэрыторыі якога невядомыя стварылі нешта накшталт ўмацаванага раёну. Страляніна пачалася 12 верасня ў першай палове дня. Вайскоўцы ачапілі ўвесь жылы масіў «Хітраўка». Да месяца правядзеньня спэцапэрацыі былі падцягнутыя БТРы, БМП, танкі.

Страляніна сьцішылася

толькі бліжэй да абеду 14 верасня.

Пры гэтым, як паведамляе сайт Паліт.ру, ліквідацыя супраціўленьне ўдалося толькі дзякуючы «актыўнай дапамозе» з боку расійскіх спэцслужбаў. Пры гэтым ФСБ і МУС РФ адмаўляюцца ад камэнтараў па гэтай тэме. Пра колькасьць ахвяраў урадавыя крыніцы не паведамляюць.

Незалежныя эксперты ставяць пад сумнеў афіцыйную вэрсію «змаганьня з наркатрафікам». Больш схільныя разглядаць іншую прычыну: раён «Хітраўкі» — бадай самы бедны ў туркменскай сталіцы. Акрамя таго, ён населены мусульманамі-шыітамі. Там жа знаходзіцца адзіны шыіцкі мячэт у Туркмэніі. А гэтае цяжыньне ісламу забаронена ўладамі. Таму верагоднай выглядае вэрсія «рэлігійных зачыстаў».

Эўрасаюз вылучае 1 млрд эўра Грузіі

Пра гэта пайнфармавала

Бэніта Фэрара-Вальднэр, эўракамісарка, адказная за адносіны з суседзьмі. 500 млн эўра будзе ўзята з фонду Эўракамісіі (ураду ЭС), яшчэ столькі ж вылучаць краіны.

У Варшаве пачынаецца суд над генэралам Ярузэльскім

Апошняга камуністычнага лідэра ПНР вінавацяць ва ўвядзеньні ваеннага становішча ў 1981 г. Сам генэрал кажа, што пайшоў на гэты крок з мэтай пазьбегнуць уварваньня ў краіну савецкіх акупацыйных войскаў.

Ярузэльскаму зараз 84 гады, ён ужо некалькі год пакутуе ад захворваньняў сэрга. Дактары дазволілі яму ўдзельнічаць у судовых паседжаньнях ня больш за дзьве гадзіны ў дзень.

Разам з Ярузэльскім на лаве падсудных апынуліся экс-кіраўнік Польскай рабочай партыі Станіслаў Кая і былы міністар унутраных спраў Чэслаў Кішчак.

Лось-Мэсэршміт

Тры аўтамабілі зьбіў з дарогі лось перад тым, як загінуць. Адбылося гэта адвечоркам каля Нясвіжу. Кіроўца «Масквіча», які рухаўся з Гарадзі, не паспеў зрэагаваць, калі лось выбег на дарогу. Машына адкінула лася на сустрэчную паласу пад колы грузавіка «Вольва», які ішоў з Нясвіжу. «Вольва» кінуў лася зноў на другую паласу, дзе жывёла наляцела на «Фальксваген». Лось загінуў, людзі не пацярпелі, машыны патрабуюць рамонт.

Калматае стварэньне — ужо пад Пухавічамі

Ля Мар'інай Горкі, што ў Пухавіцкім раёне, ужо дзясяткі людзей бачылі мядзьведзя-бэдзіню. У вёсцы Ніўкі выяўлены таксама сьляды невялікага зьвера. Пэўна, ён яшчэ не разумее, што чалавек можа быць ворагам. Не ўцякае апантана і асабіста не выяўляе агрэсіі. Таксама

яго бачылі ля возера Міхайлаўскае. На меркаваньне Андрэя Шахэмзірава, малады мядзьведзь згубіў сваю маці, бо звычайна яны трымаюцца разам да 3-4 гадоў узросту малага. Бацька-мядзьведзь сям'ёй не займаецца.

Фінскі студэнт забіў дзесяць чалавек

У выніку стральбы ў адным з каледжаў Фінляндыі (гарадок з 14 тыс. насельніцтва Каўхаёкі) 20-гадовы студэнт застрэліў мінімум дзесяць чалавек. Шмат параненых. Чаму ён адкрыў агонь невядома. Потым нападнік стрэліў сабе ў галаву. У лістападзе мінулага году аналягічны выпадак здарыўся ў горадзе Туусла: тады ў мясцовай школе былі застрэленыя восем чалавек.

МБ, паводле БЕЛТА, gazeta.org, svislac.belarda.org, Эўрарэдыё, bulletinonline.org, novonews.lv

Вольныя песні



складанка, БМА-груп, 2008

«Чорны май», «Курапаты», «У горадзе чужых назваў».

Праект запісаны, змайстраваны ды спрадусаваны Андрэем Плясанавым, і ягоныя ж рукі з разарванымі кайданкамі на вокладцы. У складанцы ўзялі ўдзел сем бардаў, або музыкаў, здольных гучаць у фармаце аўтарскай песні. Акрам уласна лідэра Р.Л.А.Н. тут пяюць Зміцер Бартосік, аўтар славутага «Чарнобыльскага шляху» Кастусь Герашчанка, бялыніцкі блюзмэн Юры Несьцярэнка, Лявон Тышкевіч з Маладэчна, а таксама дэбютант Уладзь Крумін, лідэр гарадзенскага гурта «Здань». Жаночую бардаўскую песню бароніць адна Таня Беланогая. На дыску — музыка шчырых пачуццяў, без надакучлівага ўжо сьцёбу. І тэмы барды ўздымаюць надзвычай сур'ёзныя, што бачна хоць бы з назваў кампазіцыяў «Чорны май», «Курапаты», «У горадзе чужых назваў». Крыху іронію можна ўлавіць хіба ў Бартосіка ў перапяным «Вороне» Акуджавы. Нешта пасяля фільму «Містэрыя арганізму» яна сур'ёзна зусім не ўспрыма-

ецца. Бартосік, дарэчы, перапеў на беларускі манер і Нікіціна. І ўсё ў перакладзе Барадуліна. Цікавы праект, зь якога можна атрымаць уяўленьне пра стан сучаснай аўтарскай песні.

Джамбібум



Жаварончкі, БМА-груп, 2008

Здольны ўвесці слухача ў транс.

Дэбютны дыск ад аднаго з самых цікавых фолк-праектаў апошніх гадоў. «Джамбібум» робіць стаўку на натуральнасьць гучаньня ды наўмысьля абыходзіць увагаю здабыткі іншых прадстаўнікоў беларускага фолк-мадэрну. Пры ўсёй шматстайнасьці інструмэнтаў (склад гурта сягае 10—12 чалавек!) у песнях анічога лішняга. Гэты «фолк-аркестар» сапраўды здольны ўвесці слухача ў транс (перамотвайце на сярэдзіну песні «Стукнула-грукнула»). Падобна, што інструмэнтальнай частцы «джамбібумаўцы» надаюць асноўную ўвагу — практычна ў кожным іх творы можна пачуць доўгія інструмэнтальныя водступы, дзе музыкі даюць волю эмоцыям. Зроблена ўсё лёгка і нена-

вязьліва, а часам з жартаўлівым адценьнем («Песенька пра Казла» на рэгі-манер), таму і слухаць гэты альбом як мінімум прыемна.

Сярога



Хроника парнішкі с гомельскіх улиц, Go-records, 2008

Нібы прытаміўся.

Новы дыск рэпэра-нахабніка з Гомелю зроблены ўжо не з такім запалам, як прарыўны «Мой двор». Сярога не здзіўляе ды і, здаецца, такой мэты ўжо ня ставіць. Нібы прытаміўся ды стаў закладнікам абранага шляху. Не адмовіўся ён канчаткова і ад стылістыкі «рускага народнага эрэнбі», але песенька «Чики» выглядае пародыяй на самога сябе. Усю сваю моц Сярога дэманструе ў трох трэках — уражвае хуткаю чыткаю ў «Мон Амі», зараджае энэргетыкай у «Вторжениі» і кранае лірычнасьцю ў «Квазимодо». У астатнім ня вельмі роўны альбом выйшаў. Без глумнага налёту «Дыскамалярыі», але і бязвулічнай кранальнасьці, як у «Маім двары». Цалкам магчыма, што на гэтым сапраўды трэба спыніцца.

Merry Poppins

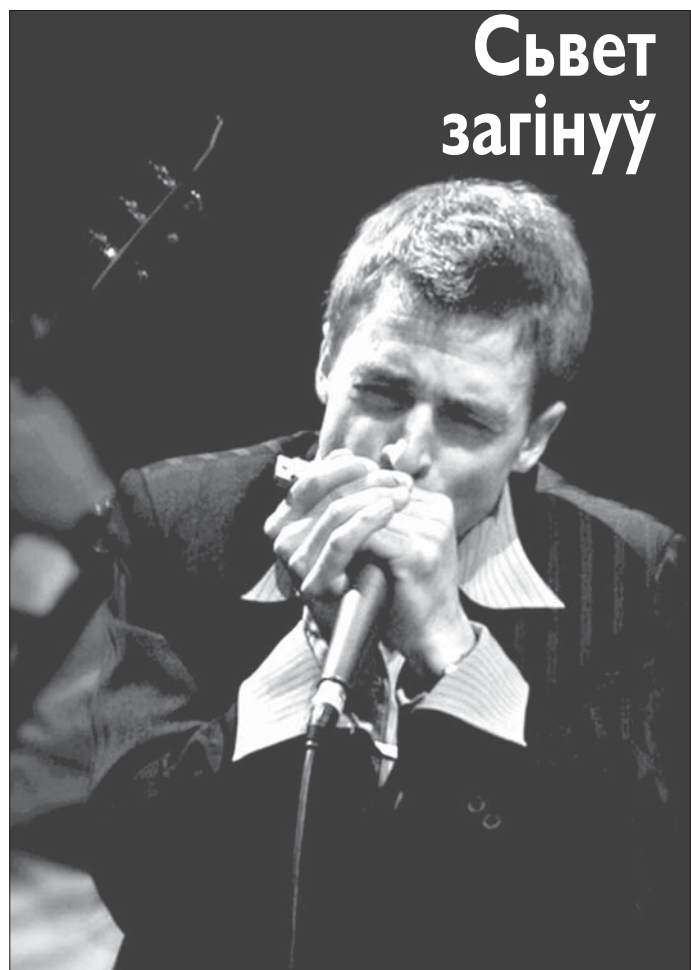


Do svidania, Birma, 2008

Нягледзячы на прыгожыя кліпы, трывалыя сувязі ды актыўны піяр.

Альбом абсурдных манатонных песенек ад праекту, які, выглядае, так і ня здолеў заняць хоць якое месца ў беларускай музычнай прасторы, нягледзячы на прыгожыя кліпы, трывалыя сувязі ды актыўны піяр. Сама па сабе някепскай падаецца задума поп-праекту, што складаецца з трох сёстраў, якія граюць ролю «дзевачак-прыпевачак», а потым раптам ператвараюцца ў такіх зьмяюч-спакушальніц. З ідэямі ў Merry Poppins нібы ўсё ў парадку, маглі б зачапіць колькі дзясяткаў тысячаў школьніц сьпеваў кішталту «ты красавіца, як карціна, врэды як Бураціна...», голасам «як у Глюкозы» пад мінімалістычную электроніку. Толькі перанасычаная музычная прастора такімі праектамі. Тут ужо трэба ці на харызьме ды шанцаваньні выяжджаць, ці мець куды больш прыгожыя кліпы, куды больш трывалыя сувязі і зусім ужо нахабны піяр. Паколькі нічога гэтага сёстры Берулавы ня маюць, то іх цяперашні праект мае ўсе шанцы скончыцца гэтак жа бясслаўна, як і папярэдні пад назвай «Мантана».

Сяргей Будкін



Сьвет загінуў

Трагічна загінуў сьпявак гурта Svet Boogie Band, вядомы пад сцэнічным псеўданімам Сьвет. А звалі яго Сьвятаслаў Хадановіч.

У 2003 годзе гэты неардынарны блюзавы выканаўца стварыў гурт, які стаў блюз-калектывам №1 у Беларусі. Яны гралі чыскаскі блюз, клясычныя фартэп'яныя бугі, рамантычныя балюды.

У свабодны ад сваёй геніяльнай музыкі час Сьвет працаваў стамоталягам у Мядзеле, пакуль не прыйшлі гучныя посьпехі на найлепшых фэстах Эўропы.

Трапіў пад машыну... Яму было 28 гадоў.

Загадквы маэстра Плашына

У Вільні знайшлі збор старадаўняй беларускай музыкі.

У архівах Вільні музыказнаўцы Сьвятлана Немагай і Аляксей Фралоў выявілі дзясяткі музычных твораў аўтарай XVI—XIX ст., якія паходзяць зь Беларусі. У інтэрвію БелаПАН сп. Фралоў адзначыў, што асабліваю цікавасьць уяўляюць шматлікія сымфоніі і сэрэнады эпохі Моцарта. «Дагэтуль было прынята лічыць, што гэтыя жанры зьявіліся ў Беларусі толькі ў XX ст. Імёны таленавітых аўтараў гэтай музыкі былі загубленыя ў вірах гісторыі на 150 гадоў і сёння вяртаюцца ў нашу музычную культуру. Дамінік Адамовіч, Ян Сакалоўскі, Ян Чамароўскі, кампазытары Зарашэўскі, Маркевіч, Плашына, Пятровіч, Руткоўскі, Чупрынскі, ананімныя аўтары — маэстра эпохі клясыцызму і раньняга рамантызму, якія ўпрыгожылі музычны краявід Беларусі канца XVIII — першай паловы XIX ст. яркімі сымфоніямі: вытанчанымі і грацыёзнымі, забаўляльнымі і, разам з тым, сур'ёзнымі», — сказаў Аляксей Фралоў.

Многія са знойдзеных музычных рукап-

ісаў паходзяць з фальварку Забелы Верхнядзьвінскага раёну, дзе ажно да 1840-х гадоў дзейнічала выдатная музычная капэля пад кіраўніцтвам кампазытара і дырыжора Міхала Кавалеўскага.

Вярнутых твораў аказалася настолькі шмат, што налета палянуецца правесці фэстываль «Адраджэньне беларускай сымфоніі». І ўжо 25 верасня 2008 году адбудзецца анонс гэтага фэстывалю. У выкананьні ансамбля салістаў «Клясык-Авангард» у Малой залі Белдзяржфілармоніі прагучыць праграма «Мэлэды Радзівілаўскіх паркаў», складзеная з твораў Мацея Радзівіла, Яна Абрахама Шульца, Міхала Клеафаса Агінскага. Прагучаць і тры сэрэнады загадкавага маэстра Плашыны з Полаччыны, аўтара шасці сымфоній.

«Слухачоў чакае незабыўная музыка, атмасфэра таямнічых паркавых алей і спатканьняў у ціхіх альтанках, шоргат пышных крыналінаў чароўных дам, цёплае зіхаценьне сьвечак у строгіх кандэлябрах», — адзначыў А.Фралоў.

БелаПАН

Невядомы твор Моцарта

Тым часам у бібліятэцы гораду Нант (Францыя) адшукаўся аркуш з цалкам невядомым творам Вольфганга Амадэя Моцарта.

Эрліх Ляйзэнгер, кіраўнік дасьледчага крыла «Міжнароднага Фонду Моцарта» ў Зальцбургу пацьвердзіў: «Хоць гэта і накід мэлэды, у якім адсутнічае гармонія і аркестроўка, але ўсё ж можна распазнаць яе. Мы маем завершаны музычны твор, напісаны клясыкам».

За апошнія 50 гадоў было знойдзена толькі дзевяць твораў, роўных паводле значнасьці гэтай знаходцы. Дарэчы, цудоўная знаходка — не вельмі каб знаходка. Нотны аркуш быў перададзены бібліятэцы нейкім Алоісам Фуксам у канцы XIX ст. Ужо тады аркуш быў каталагізаваны як твор, што належыць Моцарту, але зь цягам часу пра каштоўны прэзэнт проста забыліся.

ПК

СЬЦІСЛА

Браян Адамс распачаў сусьветнае турнэ з Тбілісі

Вядомы канадзкі рок-музыка даў дабрачынны канцэрт у сталіцы Грузіі на плошчы Рыке. Выступ стаў, з прызнаньня музыкі, «сымбалічным жэстам

міру». Канцэрт прайшоў 19 верасня, на 40 дзён пасяля першай гібелі мірных грамадзянаў у канфлікце вакол Асэтыі.

У падтрымку міру музыка выступаў таксама ў В'етнаме,

Пакістане, Ярданіі і на Шры-Ланцы.

Памёр Рычард Райт

Сузаснавальнік Pink Floyd, клявішнік Рычард Райт памёр у панядзелак у сваім доме ад раку. Яму было 65 гадоў.

МБ, lazy



Хоць мы ўсё часцей б'емся за ўраджай з дапамогай «Джон дзіраў» зь «бізонамі», «Дажынкi» мы па-ранейшаму адзначаем па-пацёмкінску. Рэпартаж Сямёна Печанка.

Беларусы не адзіныя сярод народаў, што адзначаюць свята ўраджая, аддаючы належнае людзям нялёгкай сялянскай працы. Аднак, хоць мы ўсё часцей б'емся за ўраджай з дапамогай іхных «джон дзіраў» і «лексіёнаў» зь «бізонамі», свае дажынкi мы як і раней адзначаем па-пацёмкінску — з агульнадзяржаўным размахам ды традыцыйным прыхарошваннем чарговай сталіцы ўраджая.

Брама гораду

Чыгуначны вакзал у Воршы прыемна дзівіць зручнасцю і функцыянальнасцю. Вакзальная кавярня ўяўляе зь сябе арыгінальнае спалучэнне традыцыі і сучаснасці: над стойкай з металалістыку і столікамі з крэсламі на танючых металічных ножках чырванее назва ўстановы — «Карчма пры дарозе». Над такімі рэчамі можна паразважаць за гарчай бульбачкай з кілбаскамі.

Кіруюся ў цэнтр, бо разлічваю пабачыць выступ самі ведаце каго. І тут жа чую, як развітваюцца два пэнсіянэры: «Ну, пабег я Лукашэнку сустракаць!»

Сьмяюцца. Іду ў тым жа кірунку па вуліцы Молакава. Ісці даводзіцца па растучых хадніках абапал трохпавярховікаў, свежафарбаваных у колеры абрыкосаў, падморожаных апэльсінаў і недасьпелай алычы. Побач вуркочуць шчаслівыя ад нечаканай спахвы галубы — газоны не паспелі зазелянець і насенне ляжыць неабароненае на версе. Далей трапляю на вуліцу Міру. Яе да свята відавочна рыхталі раней. Пад нагамі расьсыпаюцца ўабраныя ва ўсебеларускую шэрую плітку хаднікі. З аконных рамаў паспелі змыць фарбу, і газоны тут, відаць па ўсім, пасялі раней. Да прыдарожнай ліпы прытуліўся забыты кімсьці шфель. Міліцыянты каля дарогі трапляюцца ўсё часцей, а адзін з іх нават гайдаецца ў маторцы на хваліх Аршыцы. Мо і вадалазы ёсьць? Па вуліцы ў адным кірунку сьцягаюцца крынічкі сем'яў і кампаніяў. З палёгкай разумею, што не памыліўся з маршрутам.

Місія невыкананая

Нарэшце заўважаю наперадзе прыкметы святакванья. Даносіцца музыка, у паветры вісяць некалькі гіганцкіх балёнікаў. Пераходжу вуліцу і спыняюся перад турнікетамі. Рэха ліпеньскага выбуху непазнавальна змяніла фармат усенародных святакваньяў. Чарга, да якой я далучаюся, выцягвае галовы і насыражана чакае фэйс-кантролю. Паказваю зьмесьціва заплечніка, чакаю вынікаў сьлізганьня металашукальніка ўсьцяж цела і шыбу да галоўнай сцэны. Тут чарга ля турнікетаў значна даўжэйшая і людзі ў ёй стаяць, не ў прыклад асноўнай масе, строга апранутыя. Прызнаюся, гэтым разам я адмыслова прыехаў на другі дзень «Дажынак», каб на свае вочы пабачыць выступ Лукашэнка, і тут пачаў адчуваць

Пераможцы калгаснага спаборніцтва сабраліся на плошчы ля адбудаванага езуіцкага калегіюму.



PHOTO BY MEDIA.NET

выразную трывогу за посьпех мэрапрыемства.

Так і ёсьць — уваход толькі па запрашалніках. «Я ж табе казаў, што сюды толькі калхознікаў пускаюць», — кажа дзядзька разгубленай кабеце. Тая яго папраўляе: «Не калхознікаў, а пабядзіцеляў».

На VIP-стаянцы спыняецца бялюткі BMW, зь якога выходзіць мітрапаліт Філарэт. Каля чаргі, у якую мне не давялося стаць, зьяўляюцца кіраўнікі дзяржаўных тэлеканалаў. Спыняюцца, нядоўга разважаюць і... займаюць месца.

Перажыўшы фіяска з галоўнай стравай мэню, вырашаю перайсьці да дэсэрту — наперадзе падворкі, канцэртныя пляцоўкі і горад майстроў. Нырцую ў натоўп.

Пяцікілямэтровы фэстываль

Размах сёлетніх «Дажынак» уражвае — агульная працягласьць вуліцаў, на якіх разьмясьціліся гандлёвыя і забаўляльныя аб'екты, сягае за пяць кілямэтраў. Уласнікі «падворкаў» з розных куткоў Беларусі ад году да году кшталтуюць майстэрства афармленьня сваіх пляцовак. З розным посьпехам, вядома. Так, на адной з іх «растуць» баравікі ў калена вышынёй, між якіх хаваецца шэры воўк, што пабываў на прыёме ў таксідэрыста. Уражаны, спыняюся і дастаю фотаапарат. «Казала ж табе, што гэтую фігну ўсе фатаграфавалі будучы!» — кідае гаспадыня пляцоўкі свайму калегу, відаць, аўтару ідэі. Але сярод кічу і прымітыву трапляюцца сапраўдныя пэрліны, як, напрыклад, віцебскі падворак. Зразумела ж, паўсюль прысутнічае сымболіка ўраджая — снапы збожжа і лёну, кошыкі з гароднінай, гарбузы. Госьці фэстывалу ахвотна фатаграфуюцца побач з надзьмутымі ў рост чалавека рыбінамі, гіпсавымі і гумовымі парсюкамі, а таксама каля гіганцкага яйка, што прэзэнтэе мясцовую птушкафабрыку.

Над галавой чуецца гук верталёту. «Бацька ляціць!» — усміхаюцца людзі.

Два захмялелыя дзэцюкі шчэраць моцныя зубы: «Коля, ты ж там недзе служыў. Ці можна «вяртушку» з гранатамёту збіць?».

Падыходжу да атракцыёну, што прапануе кожнаму вымераць, наколькі прырода надзяліла яго сілай. У залежнасьці ад таго, як моцна ўдарыш кувадай па металічным пні, хітры апарат называе цябе «чайнікам» або «дзецюком», а як пастарацца, то й «монстрам», ці ўвогуле — «кінг-конгам». «Вася, а ты ня хочаш ё...ць? Паглядзім, хто ты — монстар ці кінг-конг», — сьмяецца загарэлы мужык. Вася змрочна адмаўляецца: «Няма здароўя пасья ўчарашняга». Рухаюся далей. Прарэзьлівым сыгналам разразае натоўп дзіцячы цягнік. І малеча, і бацькі ў непадробным захваленьні. Для дзіцяцей тут ёсьць яшчэ шмат забавак — ад пракату дзіцячых аўто, да гамакоў і горака.

Спыняюся ля павільёну менскіх лазьняў. Тут ладзіцца конкурс на самага трывалага аматара гарчай пары. Паўдзятка добраахвотнікаў прайшлі мэдычны кантроль і зьніклі за дзьвярыма парылкі. Судзьдзі прыліпіліся да вокнаў, зазывала камэнтэе ў мікрафон: «Прайшло дзьве хвіліны і ім яшчэ падабаецца. Але хутка на камяні лінуць вады... Гарэлку і шашлыкi вы ўбачыце кожны дзень, а нашу пару і прызы для пераможцаў — толькі тут і цяпер». Штопраўда, п'яных амаль не відно. Міліцыянты выпраўляюць ненадзейных у адзін канец за турнікеты.

Мажорысты катарсіс

У Горадзе майстроў мяне засьпявае вітальнае слова Лукашэнка. Ягоны голас даносіцца з рэпрадук-

Катарсіс

тараў, што вісяць тут ці не на кожным слупе. Шмат хто застыў на месцы, слухаючы словы пра заслугі хлебарабаў, пра новую і сучасную Воршу, што стала такой дзякуючы «Дажынкам». Затым прамову перакрыў запіс расейскай поп-зоркі з бліжэйшай пляцоўкі.

Толькі што скончыўся выступ фальклёрнага калектыву «Катарсіс», што належыць да спартова-аздраўленьчага цэнтру «Мажор».

Потым на сцэну выйдзе не адзін творчы калектыв, а вядоўцы раскажуць усім ахвочым пра тое, што беларускі гаспадар «і рахманы, і памаркоўны, і працавіты, і кемлівы». Будзе й абавязковае навязлае ў зубах «падзякуем нашых выступоўцаў». Сытуацыю ратуюць маленькія калектывы на маленькіх жа пляцовачках, што знай сабе сьпяваюць без дапамогі безгустоўных вядоўцаў, ды збіраюць ля сябе ўдзячную публіку. Прыемным адкрыцьцём робяцца маладыя людзі ў скураных куртках, што зухавата танчаць польку пад гармонік.

Наша краіна — Беларусь

У Горадзе майстроў трапляю на выставу музыкі зь Менску Ўладзімера Пузыні. Той дзеліцца сваімі назіраньнямі: людзі ахвотна набываюць беларускі прадукт — ад музыкі ВКЛ, да твораў сучасных выканаўцаў. Дзівіцца, пабачыўшы беларускамоўнага Шрэка на DVD.

«Рана нашаму ўнуку казкі на мове даваць, дайце нам сказкі», — кажа бабуля.

Сп. Уладзімер парыруе — а дзе мы з вамі жывем?

«Правільна!» — дзед нечакана прымае бок гандляра і прымушае

капітуляваць старую. На імправізаным прылаўку дыскі беларускіх выканаўцаў суседнічаюць з запісамі расейцаў. Гаспадар тлумачыць гэта камэрцыйнай мэтазгоднасьцю. На свае вочы бачу, як ладная частка пакупнікоў, пашукаўшы сярод Антонавых, набывае ўрэшце штось зь беларускага.

Рэшту дня псуе дождж — спачатку дробны, але з кожнай хвілінай ён робіцца ўсё больш настойлівым. Людзі на святачных вуліцах хаваюцца ў шашлыкны дым намётаў, у крамы, што карыстаюцца момантам і працуюць у выходны дзень. Але шмат каго капрызны надвор'я не палахоюць, і ля канцэртных пляцовак, дзе маюць адбыцца заключныя выступы, збіраюцца купкі людзей. Я ж збіраюся ў зваротны шлях — сп. Пузыня гасьцінна прапанавалі мне месца ў сваім аўтобусіку. Заяжджам зірнуць адным вокам на Дняпро і кіруемся ў Менск.

Калькулятар

А цяпер на хвілінку зазірнем у наш агульны гаманец-бюджэт. Чаго каштавалі Дажынкi — гіганцкая піяр-акцыя адной палітычнае групоўкі напярэдадні выбараў, фінансаваная зь дзяржбюджэту?

На працы па добраўпарадкаваньні Воршы было выдаткавана 319,4 млрд рублёў (каля 100 млн эўра, для параўнаньня — у мінулым годзе ў Рэчыцы было выдаткавана 100 млн даляраў).

І гэта пры тым, што людзі працавалі за паўзаробку, а матэрыялы пастаўляліся па выгадных цэнах. Сюды з усёй Беларусі сьцягнулі амаль 4,5 тысячы чалавек. Да свята былі ўпарадкаваны больш за 700 аб'ектаў.



СЯМІЕН ПЕЧАЧКО

Полечка-трасуха.



СЯМІЕН ПЕЧАЧКО

Працаваў на «Дажынках» і вулічны павільён лазьняў.

на «Дажынках»



СЯМІЕН ПЕЧАЧКО

Бай-трэш. Фантазія ў афармленьні падворкаў ня мае межаў.

Галасуй! Галасуй!

Крыніца ў міліцыі запэўніла, што існуе шэраг дакументаў, згодна з якімі працаўнікоў прадпрыемстваў, дзяржаўных служачых, навучэнцаў, якім споўнілася 18 гадоў, будуць абавязваць галасаваць раней за непасрэдных дзень выбараў. Мой суразмоўца пацвердзіў, што супрацоўнікі міліцыі ня будуць выключэннем і мусяць прагаласаваць да тэрмінова.

Алесь М., Салігорск

Хрысьціяннаў трэба глядзець і глядзець

Сустаршыня аргкамітэту па стварэнні БХД Аляксея Шэін падчас перасячэння літоўска-беларускай мяжы 19 верасня быў затрыманы беларускімі памежнікамі. На Аляксея быў складзены пратакол асабістага догляду. Памежнікі пераглядалі асабістыя рэчы палітыка і шукалі ў яго кампютар.

Апошнім часам Павел Севярынец, Вітал Рымашэўскі, Аляксей Шэін, Георгій Дзьмітрук — усе сустаршыні аргкамітэту па стварэнні БХД — сутыкнуліся з затрыманьнямі на мяжы і складаньнем пратаколаў асабістага догляду.

Хрысьціянскі дэмакрат

«Падрыўнікоў» шукаюць ужо і сярод школьнікаў

Я вучуся ў клясе з хімікабіялягічным профілем, выпускнік, а таму маю мала вольнага часу. Удзельнічаю ў алімпіядзе па хіміі.

Я і дзеве мае аднаклясніцы сёння атрымалі паведальніцы, што нас здымаюць з заняткаў для таго, каб мы паехалі ў менскі аддзел па барацьбе з арганізаванай злачыннасцю і пакінулі там заявы. Пытанні: дзе і што мы рабілі 3 ліпеня гэтага году. Акрамя гэтага трэба будзе здаць адбіткі пальцаў. Мы ня можам стрымаць свайго абурэння, бо мы, найлепшыя навучэнцы, павінны трымаць яшчэ адну (акрамя «рэформы адукацыі») абразу. Вучні адной клясы сёння ўжо ездзілі, шмат хто адмовіўся пакідаць свае звесткі ў МВД.

Антон, Менск

Калі міністар Навумаў ці хто там яшчэ выдаў загад, паводле якога сотні тысяч менчукоў павінны прайсці праз «органы», каб здаць свае адбіткі пальцаў і сьліну, то гэты загад датычыць «органаў». Ні міністар, ні нават гарант ня могуць загадаць нам ісьці ў гэтыя «органы».

Я здагадваюся, навошта патрэбны адбіткі. У КДБ і МУС ёсьць дасье блізу на 3 млн грамадзян Беларусі. Для поўнага комплекта «органам» не хапае якраз адбіткаў пальцаў і ДНК.

Я звяртаюся да праваабаронцаў з просьбай: запатрабуйце, каб загад Навумава ці каго там яшчэ быў даведзены да агульнага ведама.

Анатоль Сідарэвіч, Менск

Выпускаюць парафіны без ачыстных збудаваньняў

Жыхары пасёлка Дружны і Сьвіслач Пухавіцкага раёну вядомыя сваім змаганьнем супраць пабудовы хімічнага прадпрыемства расейскай фірмы «Август». Аднак, покуль яны пільнавалі «інвэстараў з суседняй краіны», непрыемны сюрпрыз ім падрыхтаваў мясцовы вырабнік: у інтэрвію БЕЛТА дырэктар заводу горнага воску Валеры Мулярчык пацвердзіў інфармацыю пра пачатак выпуску нафтавага парафіну «па часовай схеме» — без ачыстных збудаваньняў.

Спадар Мулярчык адзначыў, што ўжо выпушчана першая партыя прадукцыі памерам 70 тон. А да канца году (фактычна за 3 месяцы) ЗГВ плянуе «накрышталізаваць» яшчэ 700 тон. Устаноўка запушчана каля месца таму. Знаходзіцца яна на чыгуначнай плятформе ў лесе паміж Дружным і Сьвіслачу, практычна пад адкрытым небам і без абсталяваных пляцовак часовага захоўваньня сыравіны й адкідаў.

svislac.belarda.org

Адалі даніну павагі

У Маладэчне адбылася навукова-краязнаўчая канфэрэнцыя «Шляхамі Вацлава Ластоўскага». Натхняльнікам яе правядзеньня зья-

віўся краязнаўца Міхась Казлоўскі. Кожны зь пятнаццаці дакладчыкаў уносіў нешта сваё ў сказе пра Власта. Шырока была прадстаўлена і географія ўдзельнікаў: Вілейка, Горадня, Крэва, Маладэчна, Менск, Слонім, Сморгонь.

Мяне ўразіла ўвага залі, канцэнтраванае слуханьне выступоўцаў. Заля дарэчы, была перапоўненая: навукоўцы, выкладчыкі, настаўнікі, студэнты, навучэнцы, пэнсіянэры... Работнікі бібліятэкі ўсё падстаўлялі і падстаўлялі крэслы...

Доўга, па-сапраўднаму шырока, ва ўвесь голас не было чуваць Вацлава Ластоўскага на Крэвіі-Беларусі. Дык хай жа ён вяртаецца годна, з павагай. Памяць пра таленавітага ідэоляга адраджэньня роднай зямлі, таленавітага навукоўца і творцу, сьліннага сына Радзімы — спамінайма яго часцей!...

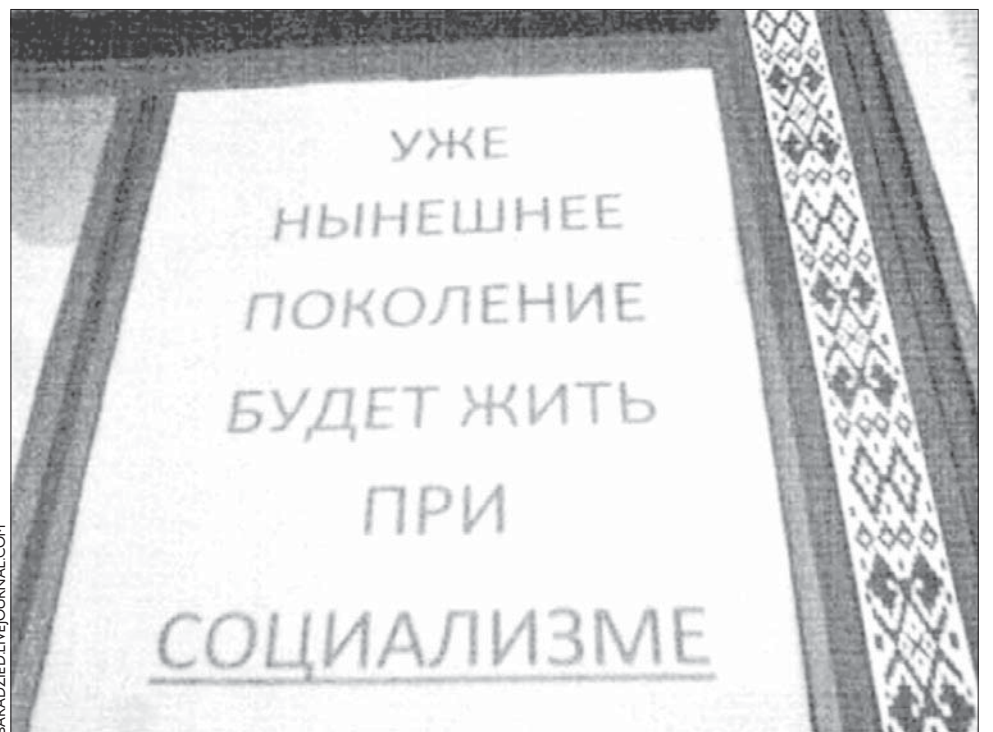
Сяргей Брадавы, Маладэчна

Вадзяны вятрак

У сярэдзіне верасня Жодзіна адсвяткаваў 365-годзьдзе, адзначыў дату, якую многія месцічцы яшчэ зусім нядаўна нават і не ўяўлялі.

У праграмцы сьвяточных мерапрыемстваў кожны жодзінец і госьць гораду па-над Плісаю мог адшукаць, як у вабным мэню, пачастунак сабе пад густ. Ад урачыстага мітыngu «БелАЗ — наш гонар!» да канцэрту сярэднявечнай музыкі. Ад ускладнаваньня вяноў да мэмарыялаў і помнікаў вайскавай славы да пасады рыцарскага турніру. Ад канцакі алеі гарадскога парку да бугуртаў — тэатралізаваных гістарычных боёк. Ад мастацкай выставы «Мой горад старадаўні — мой горад малады» да адкрыцьця на вуліцы Багуслаў Поле памятнага знака «Вятрак»...

Але стоп! Агульнавядома, што круціць жорны млынаветрака мусіць ягонья крылы. Сапраўдны ж колішні жодзінец млын стаў непасрэдна на Плісе і, натуральна, быў млынам вадзяным! І млын, адноўлены ў лялечна-паркавым выглядзе і памеры, мае і вадзяное кола,



Гэта не архіўная хроніка. Такі лёзунг вісіць у Слуцку, у гімназіі № 1.

якое да плыні Жодзінікі ня тое, што не дастае, але і стаіць упоперак рэчкі. Прычым стаіць і ў літаральным сэнсе! А як хараша было б, каб кола тое круцілася, сымбалізуючы гараджанам і рух часу, і дабрабыт!

Непараўменнае выклікаюць і іншыя «картэфакты» падворка млынара. Дахі будынін з гарызантальна насыцеленых дошак, хаця просіцца на іх гонта ці трысьнёг. Студня-жораў, з якой не зачэрпнеш вады, сьвіран, у які ня зойдзеш, бельмаватыя вокны, у якія не зазірнеш...

Уражаньне, што рабілася ўсё гэта паспешліва, па-аматарску. Ратуе сытуацыю хіба памятнае знамя разьбіра Уладзімера Глазуна. Хай сабе і ня вельмі пісьменна (занадта ўжо вытыраюцца вушы расейскага чынавенскага канцылярыту!), сьведчыць ён, што «365 год таму назад на злучыне Плісы і Жодзінікі Багуславам Радзівілам заснавана мястэчка Багуслаў Поле, якое паклала пачатак гораду Жодзіна».

Ды ўсё ж хочацца спадзявацца і верыць, што менавіта ад яго ў школьнікаў будучы пачынацца ўрокі жодзізнаўства, што менавіта да яго (а не да глыбока трагічнага помніка маці-патрыётцы, якая, паводле

савецкай міфалёгіі, аддала на вайну пяцёх сыноў!) неўзабаве павязуць кветкі шчаслівых маладзёнаў.

Уладзімер Сіўчыкаў

Мабільнікі — пра гаспадароў

Што будзе, калі папрасіць чалавека назваць першае слова, што прыйшло яму да розуму? Псыхалогі кажуць, што ад гэтага можна дазнацца пра характар чалавека, яго ўнутраны сьвет. Гэта кшталту мэлёдыі на мабільным тэлефоне: чалавек ставіць яе для сябе, не разьлічваючы, што яна будзе кімсьці пачута, — а гэта ўжо само па сабе выкрывае сапраўднае «Я» карыстальніка... Мы ж чуем мэлёдыю!

Так, напрыклад, калі гэта ёсьць звычайны званок (помніце, як на старых добрых савецкіх тэлефонах), дык хутчэй за ўсё чалавек зьяўляецца кансэрватарам; калі то аднекуль запампанаваная паліфанія, дык, імаверна, чалавеку хочацца хаця б нечым вылучыцца — паказаць сваё выключнае, як яму здаецца, «Я».

Але! У мяне на тэлефоне стаіць «Палянэз Агінскага №13». Не, ня тое, што я не магу пражыць ні хвіліны бяз гэ-

тай кампазыцыі, але на месцы гэтага шэдэўра я магу ўявіць толькі гімн Незалежнай і Моцнай Беларусі... праўда, каб быў такі гімн... каб існавала ўвогуле такая Беларусь...

Mikalai Tamaszevich

«НН» з радасьцю друкуе ў газэце і на сайце www.nn.by чытацкія лісты, водгукі і меркаваньні. З прычыны вялікага аб'ёму пошты мы ня можам пацвярджаць атрыманьне Вашых лістоў, ня можам і вяртаць неапублікаваныя матэрыялы. Рэдакцыя пакідае за сабой права рэдагаваць допісы. Лісты мусяць быць падпісанымі, з пазнакай адрасу. Вы можаце даслаць іх поштай, электроннай поштай ці факсам.

Наш адрас: а/с 537, 220050 Менск, e-mail: nn@nn.by, Факс: (017) 284-73-29

Беларускі Калегіюм абвясчае набор

Беларускі калегіюм прапануе дадатковае навучаньне па спецыялізацыях: журналістыка, найноўшая гісторыя, філязофія/літаратура.

Запрашаюцца студэнты старэйшых курсаў альбо асобы з вышэйшай адукацыяй. У выключных выпадках прымаюцца студэнты малодшых курсаў. Навучэнцамі БК могуць быць тыя, хто пастаянна альбо на час навучаньня пражывае ў Менску.

Навучальныя праграмы БК арыентаваны на выкладаньне найноўшых фрагментаў сучаснай веды і не дублююць наяўныя праграмы дзяржаўных і недзяржаўных унівэрсытэтаў.

Сэртыфікат Калегіюму не замяняе дыплёму аб вышэйшай адукацыі.

Навучаньне ў БК — бясплатнае. Пачатак заняткаў з 6 кастрычніка 2008 г.

Запіс на сумоўе па 29 верасня.

Дадатковая інфармацыя: (029) 276-27-15, 679-26-82 з 14.00 да 18.00 (акрамя суботы і нядзелі) ці праз kalehium@gmail.com.

«Дзеяслоў» ладзіць конкурс крытыкаў

Часопіс «Дзеяслоў» абвясчае конкурс літаратурна-крытычных твораў на тэму: «Беларуская літа-

ратура XXI стагодзьдзя: постаці, тэндэнцыі, пэрспэктывы».

Да конкурсу прымаюцца літаратурна-крытычныя артыкулы, эсэ, рэцэнзіі, якія асьвятляюць сучасны літаратурны працэс. Да ўдзелу запрашаюцца маладыя крытыкі і літаратуразнаўцы, якія пішуць на беларускай мове. Для пераможцаў конкурсу будзе зладзены сьм-інар з майстар-клясамі вядомых беларускіх літаратараў і крытыкаў.

Па выніках конкурсу будзе выдадзена кніга.

Склад журы конкурсу: Міхась Тычына, Алесь Пашкевіч, Сяргей Дубавец, Ірына Шаўлякова, Анатоль Івашчанка.

Тэрмін падачы твораў: з 1 верасня 2008 да 1 лютага 2009 г.

Дасылаць творы можна ў электронным (пажадана) ці рукапісным выглядзе на адрасы: dzieja-konkurs@tut.by або 220025, г.Менск-25, а/с 91 з пазнакай «на конкурс».

Стыпэндый для беларускіх студэнтаў

У 2009 годзе Міжнародны Вышаградскі Фонд рэалізуе спецыяльную праграму для Беларусі. Праграма прапануе беларускім студэнтам і навукоўцам 80 сэмастраў навучаньня ў любым дзяржаўным ці прыватным унівэрсытэце краін-удзельнікаў Вышаградскай

Групы. Дадатковая інфармацыя — на сайце <http://www.visegradfund.org/scholarships.html>.

Вышаградская Група (таксама вядомая як Вышаградская Чачьверка, у скарачэньні па-ангельску V4) зьяўляецца рэгіянальным саюзам чатырох цэнтральнаэўрапейскіх дзяржаваў — Чэскай Рэспублікі, Рэспублікі Вугоршчыны, Рэспублікі Польшчы і Рэспублікі Славакія.

Стварэньне Групы было ініцыявана 15 лютага 1991 г. на сустрэчы прэзыдэнта Чэхаславакіі Вацлава Гаўла, прэзыдэнта Польшчы Леха Валэнсы і прэм'ер-міністра Вугоршчыны Юзэфа Антала. Пасьля падзелу Чэхаславакіі на дзьве незалежныя дзяржавы Вышаградская Група стала Вышаградскай Чачьверкай.

Ідэя сустрэчы 1991 году менавіта ў Вышаградзе (паўночная частка Вугоршчыны) была натхнёная ідэяй сустрэчы, якая праходзіла тут у далёкім 1335 г. Тады Вышаградзкі замак прымаў трох палітычных лідэраў рэгіёну — караля Багеміі, караля Вугоршчыны і караля Польшчы. Тая сустрэча стала падмуркам для мірнага існаваньня і сумеснай эканамічнай палітыкі трох дзяржаваў.

Стварэньне Вышаградскай Групы ў 1991 годзе асноўвалася на прынцыпах салідарнасьці і агульных каштоўнасьцяў, такіх, як сучасная прававая дзяржава,

парлямэнцкая дэмакратыя і рынкавая эканоміка.

У 2004 годзе чатыры дзяржавы Вышаградскай Групы сталі членамі Эўрапейскага Саюзу. Пасьля дасягненьня гэтай ключавой мэты — уваходу краін у эўраструктуру — Вышаградская Група пачала распрацоўваць і ажыццяўляць сумесную палітыку ў дачыньні да суседніх дзяржаваў, падзеленых калісьці «жалезнай заслонай». Прыярытэтам дзейнасьці сталі дзяржавы, якія бяруць удзел у Эўрапейскай палітыцы добра-суседзтва, а таксама дзяржавы за ўсходнімі межамі Групы, такія, як Беларусь, Украіна і краіны заходняй часткі Балканаў.

Міжнародны Вышаградскі Фонд быў заснаваны ў 2000 годзе ў якасьці адзінай інстытуцыі Вышаградскай Групы, місіяй якога было фінансаваньне розных праектаў у галіне культуры, адукацыі, навуковага абмену, абмену моладзьдзю, прымежнага супрацоўніцтва і папулярызцыі турызму. На дадзены момант дзейнічае 4 праграмы грантаў, 3 адукацыйныя праграмы і творчая праграма, якія рэалізуюцца ў 11 тэрмінах.

Галоўнымі ўдзельнікамі грантавых праграм зьяўляюцца няўрадавыя некамерцыйныя арганізацыі, муніцыпалітэты і асобныя грамадзяне. Вышаградская Група ня мае сакратарыату, а яе дзейнасьць каардынуецца міністрамі замеж-

ных справаў. Адзінай інстытуцыяй зьяўляецца Міжнародны Вышаградскі Фонд. Фонд быў заснаваны ўрадамі чатырох краін-удзельніц 9 чэрвеня 2000 году. Галоўнай мэтай Фонду зьяўляецца дзейнасьць, скіраваная на разьвіцьцё супрацоўніцтва краін Вышаградскай Групы зь вялізарным рэгіёнам Цэнтральнай і Ўсходняй Эўропы, а таксама заходніх Балканаў. Бюджэт Фонду складае 5 млн эўра і складаецца з унёскаў краін-удзельніц Групы.

Ад 2007 году Фонд прапануе праграму Вышаградскіх Унівэрсытэцкіх грантаў (Visegrad University Studies, ці Curriculum Program), мэтай якой зьяўляецца разьвіцьцё і паляпшэньне ўнівэрсытэцкіх адносінаў і праграм у Вышаградскім рэгіёне.

Больш за тое, Фонд рэалізуе адукацыйныя праграмы ня толькі для зацікаўленых асобаў з краін Групы, але і для навучэнцаў з наступных краін: Альбанія, Армэнія, Азэрбайджан, Беларусь, Боснія і Герцагавіна, Харватыя, Грузія, Македонія, Чарнагорыя, Расея, Сэрбія ды Украіна. Ад 2003 году больш за 500 навучальных візытаў рознага ўзроўню было фінансавана Вышаградскім Фондам. Навучэнцы з краінаў, якія не ўваходзяць у Вышаградскую Групу, могуць свабодна абіраць дзяржаўную ці прыватную вучэльню (зарэгістраваную ў Міністэрстве Адукацыі) у любой з краін Групы.

Сьмешны анахранізм

У дзяцінстве многія словы падаюцца сьмешнымі. Мне, напрыклад, падавалася забавным слова «анахранізм». Адкуль было ведаць у дзяцінстве, што анахранізм як зьмяшчэньне эпохаў, як несупадзеньне твайго індывідуальнага адчуваньня часу з гістарычным — гэта жаклівая рэч. За часам Хрушчова пад анахранізмам разумеліся, звычайна, «перажыткі» — царква, народныя звычаі, мова. Усё тое, што перашкаджала савецкім людзям на шляху да камунізму. Пэрсанальна Хрушчову (свайго роду Пуціну 1960-х гадоў мінулага стагодзьдзя) на гэтым шляху заміналі ўсе нацыянальныя мовы — у тым ліку беларуская, якія павінны былі хутка адмерці. Першы сакратар ЦК КПСС, ён жа — Старшыня Прэзыдыюму Савету Міністраў СССР, крыху памыліўся ў тэрмінах. Камунізм, у сэнсе ліквідацыі перажыткаў і поўнага дабрабыту, надыйшоў не ў 1980 годзе, а недзе ў 2005-м, і не ва ўсім Савецкім Саюзе, а толькі на тэрыторыі суверэннай Рэспублікі Беларусь. Праўда, РБ як бы ўваходзіць у склад «саюзнай дзяржавы Расеі і Беларусі», але гэта толькі даводзіць справядлівасьць яшчэ аднае тэзы — камунізм сапро ўсе межы.

Справа не ў абстрактным прынцыпе: «ад кожнага паводле здольнасьцяў, кожнаму — паводле патрэбаў». Справа ў практычнай рэалізацыі мараў савецкага чалавека. Хочаш аўтамашыну, ды яшчэ імпартную — калі ласка! Хочаш кватэру ў горадзе ці пабудаваць дом — і гэта мажліва яшчэ пры тваім жыцьці, а не ў «пудоўнай далечыні». Ёсьць мабіла апошняй мадэлі, зь якой можна пасылаць ММС з выявамі шчаслівага жыцьця, ёсьць гарэлка, ёсьць бульба з салам, ёсьць піва «Аліварыя» і «Кока-Кола», зробленая ў Беларусі. Усё на лобы густ і смак. Пра што можна яшчэ марыць!

Вось, скажа нехта, яшчэ адзін стары корч будзе бурчэць пра тое, што ў маладосьці дрэвы былі зелянейшыя і сонца ярчэйшае. У апошнім зусім ня ўпіўзены, калі меркаваць па зьменах клімату. А вось што мары ў майго пакаленьня былі нейкія іншыя, і адчуваньне часу…

Гарачыя клявішы

Пісаць пра пачуцьцё «дрэжавю» ў гісторыі ўжо зрабілася штампам, агульным месцам. Падзеі на Каўказе, караблі НАТО ў Чорным моры, савецкія стратэгічныя бамбавальнікі ў Вэнэсуэле (гэта не абмылка — яны ж былі вырабленыя яшчэ ў СССР). А там і флігман расейскіх ВМС «Пётра Вялікі» падплывае да Карыбаў. І вось ужо ўсе пачалі згадваць Карыбскі крызіс, 1962 год, сьвет на парозе Трэцій усясьветнай вайны. . .

А ўсё-ткі, дальбог, ня цягне Буш-малодшы на Джона Кэнэдзі, а Робэрт Гэйтэ (ня бльпаць зь Білам Гэйтсам!) на Джона Макнамару. І «нацыянальны лідэр» циперашняяй РФ на ролю Мікіты Хрушчова ня цягне. Ну, ня цягне, нягледзячы на мускулісты торс, валодаьне дзюдо, нямецкай мовай і ўменьне ўстаўляць у свае выступы падрыхтаваньня загадзя фірмовыя нарыхтоўкі кшталту «мачыць у сарціры», «размазваць соплі», «зробім абразаньне»…

Іншая справа, што і Сарказі — не др Голь, і Сара Пэйлін — зусім ня Маргарэт Тэтчэр, хоць кандыдатку ў віцэ-прэзыдэнты ЗША пачалі параўноўваць ужо з жалезнай лэдзі. . .

Калі малапісьменны Хрушчоў заяўляў з трыбуны: «мы вас закапаем» («сацыялізъм закапае капіталізъм»), на Захадзе з рэальным жахам разумелі, што СССР можа гэта зрабіць, — адправіць увесь сьвет у апраметную. У ЗША 45 гадоў таму ўсур’ез рыхталіся да ядравай вайны. І дзеці там разьвіталіся з сваімі бацькамі, кладучыся спаць, — «назаўсёды». Бо заўтра магло не наступіць ніколі.

Парадаксальна, але сёньня такога адчуваньня ўжо няма. (Вось характэрны жарт з папулярнага сайту bash.org: у інтэрнэт-краме пабачыў кнігу «Ядравыя кнопкі. Прыёмы эфэктыўнай працы з выкарыстаньнем гарачых клявішаў». Гэта як? Калі вам лянога выбіраць па адной краіне са сьпісу, націсьніце Ctrl+A і Enter.) Ядравая зброя ўжо не

камэнтары

Канец шасьцідзясятніцкіх ілюзій

Камунізм, у сэнсе ліквідацыі перажыткаў і поўнага дабрабыту, надыйшоў не ў 1980 годзе, а недзе ў 2005–м, і не ва ўсім Савецкім Саюзе, а толькі на тэрыторыі суверэннай Рэспублікі Беларусі. І тады выявілася, што людзям не патрэбная ўся праўда. І нават каліўца яе не патрэбна, калі ім жывецца добра. Піша **Віталь Тарас**.

Уладзіслаў Гадукіч, адзін з аўтараў праўды

падаецца гарантыяй неразьвязваньня сусьветнай вайны. Узаемнае гарантаванае зьнішчэньне? А можна ж ваяваць і без ядравай зброі і пры гэтым усё адно «забіць шмат людзей», як жартавалі амэрыканскія генэралы ў добрыя старыя часы.

Спробы Расеі заявіць пра свае імпэрскія амбіцыі і прынцыпы (не лезьце ў НАША мора і на НАШ Каўказ, і мы не палезем у ВАШУ Атлянтыку) заснаваныя не на тым, што ваенна-прамысловы патэнцыял краіны вырас у разы за кошт звышпрыбыткаў ад нафты й газу. А на тым, што да ўлады прыйшлі прадстаўнікі рэваншпу. І ня проста так прыйшлі — яны, выглядае, былі запатрабаваныя масамі.

Раскол у грамадзтве (аб гэтым пісаў Артур Тойнбі) праходзіць не паміж багатымі і беднымі, не паміж клясамі, як гэта даводзілі марксісты, а празь сем’і, праз сэрца і мазгі кожнага чалавека. І сумленняя, думачая частка грамадзтва, як гэта часцей за ўсё здараецца ў гісторыі, засталася ў безнадзейнай меншынi. Нават людзі бездакорнай рэпутацыі, тонкага літаратурнага густу — прэзыднт Расейскага ПЭН-цэнтру Андрэй Бітаў і Фазіль Іскандэр, аўтар знакамітых аповесцяў «Сандро з Чэгэму» і «Трусы й удавы» — ня вытрымалі, паставілі свае подпісы пад тэкстам антыамэрыканскай праклямацыі ў духу хрушчоўскага часу. Бітаў, праўда, свой подпіс адклікаў. Але агульнай карціны шчырай падтрымкі замежнай палітыкі Крамлю гэта не зьмяніла. Нават у перадачах расейскай службы радыё «Свабода» з удзелам праваабаронцаў вы практычна не пачуеце галасоў тых, хто асуджае дзеянні Расеі ў Грузіі. Агульнае меркаваньне: «у НАС не было іншага выйсьця». Сумняюцца ў гэтым пастуляце адзінкі. І гэта пры тым, што паводле дакумэнтальных сьведчаньняў назіральнікаў Human Rights Watch, у Цьхінвалі падчас канфлікту былі разбураныя 5 адсоткаў будынкаў, а ў навакольных грузінскіх вёсках — да 50 адсоткаў і больш, прычым большасьць дамоў былі падпаленыя і разрабаваныя.

Што ж, дзьеве тысячы гадоў таму натоўп, як мы ведаем, крычаў: «Распіні яго!» Гэта пра тое, што большасьць заўсёды мае рапцо.

Падвойная праўда

Размовы пра мараль сёньня здольныя выклікаць хіба толькі раздражненьне. Эпоха 60-х, і шасьцідзясятніцтва як такое, скончылася на на нашых вачах, з адыходам Быкава. У Беларусі засталіся некалькі мастадоўнаў, якіх трэба было б узяць пад ахову дзяржавы. А іх, наадварот, улады цюкуюць паводле старой памяці (дакладней, павінуючыся жывёльнаму інстынкту), не дазваляюць запрапаць у дзяржаўныя СМІ, нават згадваць у тытрах фільмаў пры паказе на БТ. Ім, «мастадонтам», падавалася, што трэба людзям гаварыць праўду, усю праўду і нічога акрамя праўды — і людзі вызваляцца, ачысьцяцца, стануць іншымі. «Жыць не ў ілжы» — заклікаў Салжаніцын, барукаючыся

Уладзіслаў Гадукіч, адзін з аўтараў праўды

з камунізмам. Камунізму ня стала. Мана засталася.

Выявілася, што людзям не патрэбная ўся праўда. І нават каліўца яе не патрэбна, калі ім жывецца добра.

Альбо людзям так падаецца, бо іншага жыцьця яны ня ведалі й ведаць ня хочуць. І што азначае ўся праўда? Ці вядомая яна самім праўдалюбцам? Альбо нехта прапануе сябе ў ролі мэсіі? Дык у гэтай ролі зручней пачуваецца кіраўнікам дзяржаваў. Ім і веры больш — бо на іх баку моц.

Але самае кепскае палягае на тым, што пятнаццаць апошніх гадоў дэмапазыцья несла слова Граўды (менавіта так, толькі зь вялікай літары), раскрываючы людзям вочы на ўладу і яе злоўжываньні, трымаючы яшчэ адну маленькую праўду — для сябе. Грантык, паездку за мяжю, матчмасьць уладкаваць сына ці дачку ў замежны інстытут па праграме Каліноўскага. Нічога асаблівага.

Усе мы людзі, з сваім клопатам, асабістымі праблемамі, усім трэба карміцца. Хто сам без граху, хай першым кіне камень…

Толькі вось гэтая падвойная праўда — адна для сябе, другая для грамадзтва — яна непазьбежна вяла сваіх носьбітаў да раздвоенай сьвядомасьці, да свайго роду грамадзкай шызэфрэнні. Вынікі яе мы сёньня маем пгчасьпе назіраць падчас сёлетняй выбарчай кампаніі. Сёньня — толькі байкот! Заўтра — удзел з мэтай тлумачэньня выбарцам бессэнсоўнасьці ўдзелу (!) у выбарах. Што будзе заўтра, ніхто нават ня хоча думаць. Тыя, хто патрапіць у палату, напэўна, стануць звысок глядзець на тых, хто туды не патрапіць. А тыя, хто не патрапіць, будуць байкатаваць тых, хто атрымае дэпутатцкія «корачкі», абвінавачваць іх у здрадзе. У здрадзе чаму, якім ідэалам? У лобным выпадку, новая сытуацыя пойдзе ў нейкім сэнсе на карысьць грамадзтву.

Але самае кепскае палягае на тым, што пятнаццаць апошніх гадоў дэмапазыцья несла слова Граўды (менавіта так, толькі зь вялікай літары), раскрываючы людзям вочы на ўладу і яе злоўжываньні, трымаючы яшчэ адну маленькую праўду — для сябе. Грантык, паездку за мяжю, матчмасьць уладкаваць сына ці дачку ў замежны інстытут па праграме Каліноўскага. Нічога асаблівага. Усе мы людзі, з сваім клопатам, асабістымі праблемамі, усім трэба карміцца. Хто сам без граху, хай першым кіне камень…

Толькі вось гэтая падвойная праўда — адна для сябе, другая для грамадзтва — яна непазьбежна вяла сваіх носьбітаў да раздвоенай сьвядомасьці, да свайго роду грамадзкай шызэфрэнні. Вынікі яе мы сёньня маем пгчасьпе назіраць падчас сёлетняй выбарчай кампаніі. Сёньня — толькі байкот! Заўтра — удзел з мэтай тлумачэньня выбарцам бессэнсоўнасьці ўдзелу (!) у выбарах. Што будзе заўтра, ніхто нават ня хоча думаць. Тыя, хто патрапіць у палату, напэўна, стануць звысок глядзець на тых, хто туды не патрапіць. А тыя, хто не патрапіць, будуць байкатаваць тых, хто атрымае дэпутатцкія «корачкі», абвінавачваць іх у здрадзе. У здрадзе чаму, якім ідэалам? У лобным выпадку, новая сытуацыя пойдзе ў нейкім сэнсе на карысьць грамадзтву.

Калі ў парлямэнт патрапіць хоць частка дэмакратычных кандыдатаў, гэта паскорыць разлажэньне апазыцыі старога прызыву. Бясконнае корпаньне ў дробных унтрыпартыйных і міжасабовых праблемках ніяк не дае ёй узьняцца да асэнсаваньня агульнанацыянальных праблемаў на фоне глябальных зьменаў, падземнае гудзеньне якіх мы адчуваем ужо амаль фізычна.

А вось ці прыйдзе на месца старой апазыцыі новая — вялікае пытаньне.

Крута быць тупым

Ня варта думаць, што моладзь заўсёды нясе з сабой нешта новае і перадавое толькі таму, што яна — моладзь.

Ня будзем засяроджвацца на тым, што адбылося з маладым пакаленьнем, якое вырасла за Лукашэнкам. Ёсьць глябальныя тэндэнцыі, якія закранулі і Беларусь.

Нядаўна ў Нямецчыне выйшла кніга Анны Вайс і Штэфан Бонэр пад назвай Generation Doof («Пакаленьне тупіцаў»).

«Паглядыце розныя тэлепоў, пасядзіце ў інтэрнэце, прыгледзьцеся да людзей на

вуліцы — здаецца, што ўсе навокал сталі дурнаватымі». (Тут і далей цыг. паводле часопісу «Знание — сила», № 8, 2008, ст. 5—9.) «Можна дамагчыся посьпеху ў жыцьці, не навучаючыся нічому, не абцяжарваючы сябе ні розумам, ні ведамі, ні здольнасьцямі. Не чалавек — мера ўсіх рэчаў, і ня Бог, а Шчаслівы Выпадак. Мы — усяго толькі рабы, прыкутыя да Кола Фартуны, і ня трэба парьцца, прыкладаць намаганьні на навучаньне ці нешта яшчэ — лепей адразу стаць мільянерам». (Дадамо ад сябе — выйграць у Сутэрлято.) Асноўная выснова кнігі Вайс і Бонэр: Dumb is the new cool! — Быць тупым цяпер крута!

У кнізе С’юзэн Джэйкабі «Эпоха амэрыканскай неразумнасьці» (The Age of American Unreason), якая выйшла ў сьвет летась, прыводзяцца такія зьвесткі. «Хто такі Адольф Гітлер? Нямецкі кайзэр? Гандляр зброяй? Прэмьер-міністар Аўстрыі? Райхсканцлер Нямецчыны? Амаль чвэрць маладых амэрыканцаў ня можа адказаць на гэтае пытаньне. Каля паловы амэрыканцаў не змаглі адказаць, калі ў іх краіне адбылася грамадзянская вайна, кожны чацьверты лічыў, што Каломб адкрыў Амэрыку пасля 1750 году». Прычым у ЗША цяпер працуюць 4200 вышэйшых навучальных устаноў, у якіх вучацца 15,7 мільёнаў студэнтаў.

Гэтая Амэрыка, дарэчы, будзе выбіраць паміж Маккейнам і Абамам.

Зрэшты, веды школьнікаў у Расеі ці ў большасьці краінаў Эўропы (за выключэньнем Фінляндыі, дзе конкурс у гэдунівэрсытэты складае 10 чалавек на месца, бо прафэсія пэдагога лічыцца там самай прэстыжнай) не нашмат вышэйшы. Усё гэта вядзе ў дарослым жыцьці да ўсеагульнай прафанацыі — навукі, літаратуры, мастацтва, журналістыкі, палітыкі…

Успамінаючы Шпэнглера

У савецкага кінарэжысьэра Міхаіла Рома, акрамя славутай дакумэнтальнай стужкі «Звычайны фашызм», быў яшчэ адзін дакумэнтальны фільм, цяпер незаслужана забыты. Праўда, ён яго ня скончыў, і за яго працу над фільмам спрабаваў завершыць рэжысёр Грыгоры Чухрай, які назваў стужку «І ўсё-ткі я веру…» Найбольш каштоўноу яе частку, на мой погляд, складае пачатак, які паспеў змантажаваць і агучыць сам аўтар. Ром, падсумоўваючы вынікі Першай сусьветнай вайны, у сваім закадравым тэксьце згадвае нямецкага філэзафа Освальда Шпэнглера, аўтара забароненай у Савецкім Саюзе кнігі «Захад Эўропы» (1918—1922 г.).

Шпэнглер прадказваў, што праз дваццаць гадоў пачнецца новая ўсясьветная вайна, бо за гэты час у Эўропе вырасьце новае пакаленьне, якое ня зьведала жахаў вайны і якому абавязкова захаочацца паваываць. Філэзафу ня верылі. Ягонья словы здаваліся анахранізмам. Потым наступіў 1939 год…

Калі я ўспамінаю фільм Рома, дзеля якога зьбягаў з уркаоў у кінагэатар «Новости дня» і які нікога не цікавіць сёньня, бо даўно разабраны ягонымі калегамі на кінацьгаты, дык адчуваю сябе шкаляром, якія заблукваў у цемры часу.

Засталіся жывыя моманты — яркія, як фотаўспышка, — адбітыя ў шматлікіх кадрах: Праская вясна, моладзевы бунт у Парыжы, «Бітлз». Тыя кадры паступова зрабіліся свайго роду музэйнымі фотэкспанатамі за пыльным шклом (я і сам сябе адчуваю такім экспанатам). «За шклом», між іншага, называўся сутэрпапулярны раман Рабэра Мэрля, прысьвечаны падзеям у Парыжы 1968-га. Ці хто перачытвае цяпер той бэстэлер?

А ў Расеі ўжо амаль вырасла новае пакаленьне, якое ні дня не жыло ў Савецкім Саюзе, але якому ўсе апошнія гады ўводзяць у вушы, што распад СССР быў найвялікшай геапалітычнай катастрофай XX стагодзьдзя. А старэйшае савецкае пакаленьне — у большасьці як тыя Бурбоны ў эпоху рэстаўрацыі, якія ні на што не забыліся і нічому не навучыліся.

Астатнім застаецца моўчкі назіраць за новым захадам Эўропы?

Царыца Ізраілева

Новая прэм'ер Ізраілю ў маладосці працавала сакрэтным агентам «Масаду». Яе называюць «супэржанчынай» і звязваюць з ёю надзеі на абнаўленне палітычнага сьвету краіны. А яшчэ яна дачка выхадца зь Беларусі.

Колісь Шымон Пэрэс, пасля чарговых выбараў, дзе пацярпеў паразу на суперак бліскучым вынікам экзыт-полаў, у роспачы прамовіў: «Ізраіль — такая краіна, дзе людзі кажуць праўду на апытаньнях, а потым хлусяць на саміх выбарах». Пасля нядаўніх праймэр'ыз у кіроўнай партыі «Кадыма» ізраільцыяне могуць уздыхнуць спакойна: не, яны кажуць праўду як на апытаньнях, так і на выбарах. Альбо, калі хлусяць, дык робяць гэта шчыра — і там, і там. Так ці інакш, на пасадзе прэм'ер-міністра Ізраілю мае апынуцца жанчына, якой усе сацыялагічныя апытаньні ўжо даўно варажылі перамогу — Цыпі Ліўні.

Сп-ня Супэржанчына

Выдае на тое, што ў Ізраілі нікога не бянтэжыць выведніцкае мінулае Цыпі Ліўні. Ліўні, якая, паводле Sunday Times, на пачатку 1980-х знаходзілася з спеціялістамі ў Парыжы, яшчэ падчас сваёй першай кампаніі стала абырываць на перадвыбарных слоганах сваю колішнюю належнасьць да «Масаду». У дзяржаву, дзе востра стаіць пытаньне зьмірэння з краінамі-суседкамі, у аснову бяруцца праблемы бясьпекі, а прэм'ер часыяком выконвае функцыі галоўнакамандуючага. І таму ў вачах грамадзтва масадаўскае рэзюмэ Ліўні — толькі перавага. Перавага хоць бы надзея папярэднікам Эгудам Ольмэртам, які ніколі не рабіў вайскавай ці выведніцкай кар'еры, а падчас тэрміновае службы быў карэспандэнтам армейскае газэты.

Трохгадовая служба Цыпі ў «Масадзе» — не адзіная перавага з цэлага шэрагу ейных станаўчых характарыстык, яшчэ адна грань яе шматграннае асобы. Яна — пасляхавая адвакатка і кіраўніца ўпраўленьня дзяржаўных прадпрыемстваў. Выхадца з былога СССР дастапады яе колішняя пасада — міністаркі рэпатрыяцыі: такі чалавек павінен ведаць праблемы новых грамадзянаў зьбірку.

У сувязі з адсутнасьцю дасяг ізраільскае прэса, ня надзея перабраючы мэтафары, параўноўвае Цыпі Ліўні з тэпленавым пакрыцьцём, да якога нічога ня лішне. Дзіўным чынам лобы недахоп Цыпі Ліўні як на ўзмах чароўнае палачкі ператвараецца ў дадатнасьць. Карупцыйны скандал зь яе шэфам і найбліжэйшым папчэнкам па партыі Эгудам Ольмэртам? Побач зь ім яна адно ўвасабленьне палітычнай чысьціні. Адсутнасьць досьведу ў прыняцьці стратэгічных пастановаў? Гэта спрыяць ей шлях да новых, магчыма, вызначальных для лёсу краіны рапэньняў.

«Накінуць» новай кіраўнічцы Ізраілю можна хіба папулісцкія хаджэньні ў народ. З цэлай сьвітай рэпарцэраў яна сноўдалася паміж радамі тэль-авіўскага прадуктовага рынку, узважвала кавуны перад аб'ектамі камэраў

і імгэтна рукалася з расчуленымі гандыярамі. Але гэта хутчэй рытуальная завязьдэнка, абавязковая цырымонія для кожнага ізраільскага палітыка буйнога калібру. У штодзённым жыцьці Цыпі — на праўду даволі дэмакратычны чалавек. Прычым зусім не для прэсы — сяды-тады нават позна ўвечары ходзіць па хлеб ці ў аптэку, а з абслугай — аўтар гэтых радкоў быў сьведкам — ветлівая, не пыхлівая.

А яшчэ яна жанчына, якая не хавае сваіх праўдзівых пачуцьцяў. У сьведомасьці ізраільцыянаў яна ўпершыню замацавалася трынаццаць гадоў таму, калі ў вечар пасля выбараў, на якіх перамогу яе тагачасны палітычны апанэнт Шымон Пэрэс, Ліўні, тады яшчэ палітык-пачатковец, шчыра расплакалася перад камэрамі.

Цыпі Ліўні — ні правая і ні левая, яскравы прыклад апалітычнага палітыка. Што злосьнікі маглі назваць «і нашым, і вашым», а прыяцелі нараклі абіякальна-прыязна — рэальная палітыка. Прыклад — стаўленьне Ліўні да пытаньняў рэлігіі. З аднаго боку, галасуе за дазвол лесьбііскім і гомасэксуальным парам усынаўляць дзетак, зь іншага — выступае супраць ініцыятывы сьвецкіх партыяў прадаваць звычайныя хлебныя вырабы на сьвята Пэсах (згодна з законам юдаізму падчас гэтага сьвята дазваляецца спажываць выключна бездражджавую мапу).

Другая Голда Мзір?

Сапраўды, паміж гэтымі дзьвюма жанчынамі шмат супольнага. Падобна да першай ізраільскай абмасадаркі ў СССР, Голды Мзір, што прыклала шмат намаганьняў, каб у першыя, самыя цяжкія гады незалежнасьці ў габрэйскай дзяржаве ўсталяваліся добрыя адносіны з магутнай імперыяй, Цыпі Ліўні на пасадзе міністаркі замежных справаў таксама ў нялёгкай для краіны часе, падчас ізраільска-лібанскага ўзброенага канфлікту 2006 г., зрабіла шмат дыпламатычных высьцяў, каб заручыцца падтрымкай сусветных лідэраў. Надзвычайная замежнапалітычная актыўнасьць Ліўні была заўважаная і сусветнымі мэдыямі: у 2007 г. часопіс Time прылічыў яе да 20 найбольш уплывовых палітыкаў сьвету.

Як і Голда Мзір, Цыпі Ліўні шмат у чым кампрамісная фігура і сама прыхільніца палітычнай згоды і ўгоды.

У 2005 г. падчас ажыцьцяўленьня «Праграмы адасабленьня», калі Ізраіль зносіў габрэйскія паселішчы ў паласе Газы, Цыпі Ліўні ўзяла на сябе функцыі прыміршэлькі ў гарахчых спрэчках паміж апанэнтамі і прыхільнікамі праграмы ва ўрадзе.

І характары ў дзьвюх жанчын падобныя — напоўніцу праўдлівецца амбітнасьць і дабітнасьць. У Цыпі гэта, гэта, спадчынная.



Яе бацька, Эйтан Ліўні (Беназовіч), быў актывістам габрэйскай падпольнай арганізацыі. Ён нарадзіўся ў 1919 г. у Горадні і ва ўзросьце шасьці гадоў разам з сваімі бацькамі пераехаў з тэрыторыі Заходняй Беларусі, што тады была пад Польшчай, у зямлю Ізраілю, тады — частку Брытанскай імперыі. За сваю падпольную дзейнасьць Эйтан Ліўні ў 1946 г. быў прысуджаны брытанскай каланіяльнай паліцыяй да 16 гадоў зьнявольненьня, але празь які год быў вызвалены падчас штурму турмы. Маці Цыпі, Сара, таксама актывістка габрэйскага руху, пакуль не ўцякла, адседзела аўтара году ў брытанскай турме ў Батлеме. Каб трапіць у турэмную больніцу, адкуль было прасьцеі даць лататы, укалола сабе ў вену малака. Дарчы, Эйтан і Сара былі першай парай, якая афіцыйна зарэгістравала свой шлюб пасля заваяваньня Ізраілем незалежнасьці ў траўні 1948 г.

Дадамо шчэ, што бацькі далі дачцэ імя Цыпора, якое азначае «птушка» ў перакладзе з іўрыту. Зь пятам часу імя паслела састарэць (гэта ўсё адно што ў Беларусі мець імя Тэафілія ці Аграфена). Паводле другой вэрсіі, Цыпора зрабілася Цыпі з прычыны таго, што ў ізраільскай паліцыі вельмі важна быць «сваім хлопцам» (у нашым выпадку слушней сказаць «сваёй дзяўчынай»), а таму традыцыйны габрэйскія імёны памяншаюцца да панібрацкіх скаротаў. Так колішні прэм'еры Арыель Шарон і Бэньямін Нэтаньяху ніколі не супраціўляліся, калі аднапартыйцы і параговыя грамадзяне называлі іх адпаведна Арык і Бібі. А Цыпі ажно крыўдуе, калі да яе звяртаюцца на старадаўні лад «Цыпора».

Рэдкая птушка даляціць да сярэдзіны Ярдану

На фоне стабільнага эканамічнага

становішча Ізраілю апошніх гадоў Ліўні атрымлівае ў спадчыну ад папярэдніка жмут неразвязаных замежнапалітычных праблемаў, сярод якіх найбольш шчымы палестынская. У сваім інтэрвію, якое Цыпі Ліўні дала пасля праймэр'ыз арабскаму тэлеканалу «Аль-Арабія», яна заявіла, што ў ізраільска-арабскім пытаньні будзе рыхтаваць суайчыньнікаў да «балесных саступак».

Цяпер спадарыня Супэржанчына павінна даводзіць сваё вяршэнства штодзень у рэжыме он-лайн, апраўдваць неймаверна высокія крэдыт даверу. Бо дагэтуль Ліўні цешылася вельмі прыязным стаўленьнем з боку грамадзтва, відаць, з прычыны таго, што ізраільцыяне пакуль што ня мелі магчымасьці бачыць яе на традыцыйна няўсяднім у Ізраілі крэсьле прэм'ера.

Павал Касцюковіч

Ці чакае ПАР лёс Савецкага Саюзу?

Не паспеў Аляксандар Лукашэнка запрасіць у госьці прэзыдэнта Паўднёва-Афрыканскай Рэспублікі Таба Мбэкі, як той нечакана перастаў быць кіраўніком дзяржавы. Што ж гэта азначае? Найперш перамогу віцэ-прэзыдэнта краіны Джэкаба Зумы.

Мбэкі неаднаразова спрабаваў пасадыць яго ў турму па абвінавачваньні ў карупцыі, цяпер Зума аўтаматычна робіцца кандыдатам ад кіраўнічай партыі Афрыканскі нацыянальны кангрэс (АНК) на наступных выбарах. Аднак суперніцтва Мбэкі і Зума — гэта ня проста ўнутрыпартыйная барацьба двух лідэраў, за ім хаваецца адвечная для Афрыкі пляменная варажасьць. Мбэкі, як і Мандэла, прадстаўляе народ коса, Зума — ваяўнічых зулусаў. Суперніцтва зулусаў і коса мае даўнія традыцыі. У свой час АНК узначальваў зулус Альбэр Лутулі — першы афрыканец, які атрымаў Нобэлеўскае прэмію міру. Калі ж на чале Кангрэсу стаў Мандэла, у кіраўніцтве сталі пераважаць коса. Зулусам гэта, натуральна, не спадабалася, і яны ўтварылі ўлас-

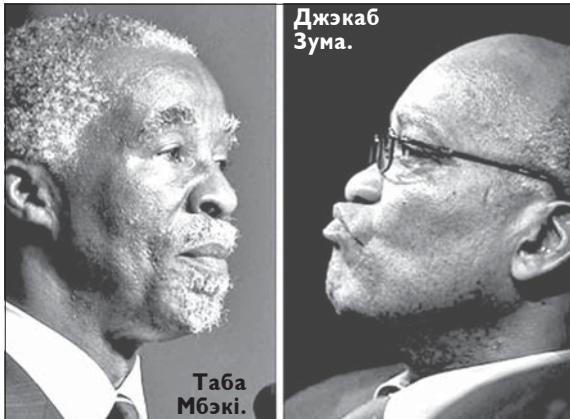
ную партыю Інкату, якая вяла барацьбу з Кангрэсам і фінансавалася паліцыяй Прэторыі. Зразумела, гэта не спрыяла сяброўству паміж коса і зулу, таму шмат хто з аналітыкаў лічыць, што вынікам вылучэньня Зумы можа стаць узмацненьне пляменнага сепаратызму. Зулусы даўно мараць аб сваёй дзяржаве; басута, свазі, тсвана адчуваюць большую сувязь з сусьляменьнікамі ў суседніх краінах (адпаведна з Лесота, Свазілэндам, Батсванай), чым з Тсванэ, які цяпер называецца Прэторыя. Не забылася і расавая нянавісьць. Большасьць чарнаскіх па-ранейшаму жывуць у галечы і зь нядойрай зайздрысцо паглядаюць на багатых белых і азіятаў. Па колькасці забойстваў на расавай глебе ПАР нават перасягае суседняю Зымбабвэ.

Сярод белых асобную групу традыцыйна складаюць буры — нашчадкі галандзкіх каліяністаў XVII ст. Буры падкрэсьліваюць, што іх Радзіма — Афрыка, а не Эўропа. Яны складалі паноўную групу ў часы апартэіду, і ім асабліва цяжка зьмірыцца са сьратай становішча «старэйшага брата». Буры мараць аб аднаўленьні сваёй дзяржавы, хоць бы ва ўсечаным выглядзе. Нельга не сказаць і аб такой групе насельніцтва, як мулаты, якія ўтварыліся ад сумесі эўрапейцаў з афрыканцамі. Белыя ня лічаць іх сваімі, а чорнымі яны самі сябе ня хочуць прызнаваць. У мулатаў ёсьць свой цэнтар — правінцыя Заходні Кейп. Ня выключана, што і яны захочуць сваёй рэспублікі.

Яшчэ ў 1994 г. некаторыя аналітыкі прадказвалі Паўднёвай Афрыцы «парад суверэнітэтаў». Маральны аўтарытэт Н.Мандэлы дазволіў захаваць адзінства краіны, але ні ў каго зь яго наступнікаў няма такога аўтарытэту. Ці ня пойдзе новы прэзыдэнт краіны, каб захаваць гэтае адзінства, зымбабвійскім шляхам дыктатуры і расавай нянавісьці? Такі сьпэр хвалюе сьвет, бо ПАР яшчэ ў 1980-я мела атамную бомбу. І хоць на пачатку 1990-х Паўднёвая Афрыка, як і Беларусь, адмовілася ад ядравага ўзбраеньня, у краіне застаецца ўсё патрэбнае, каб гэтае ўзбраеньне аднавіць.

Р.С.: У адной з сваіх апошніх п'ес Бэрнарда Шоў прадказваў зьяўленьне ў Афрыцы «чорнага Гітлера», які здолее набыць у белых людзей любую зброю. Гісторыя чорнага кантынэнта паказала, што вялікі ірляндзец не памыляўся.

Вацлаў Шаблінскі



Джэкаб Зума.

Таба Мбэкі.

Быць ці ня быць — ОТО ПЫТАНЬНЕ

У Львове рамантуюць дарогі, праз гэта вакол заторы. Львоў рыхтуецца да «Эўра-2012». Але я прыехала не на футбол, а на кніжны кірмаш, які мае назву «Форум выдаўцоў» і праводзіцца сёлета 15-ы раз. Рэпартаж Наталкі Бабінай.

Яшчэ да пачатку Форуму журы ў складзе 80 чалавек на працягу дня мусіла выбраць найлепшыя ўкраінскія кнігі, выдадзеныя за год. Гэта была цяжкая задача, напрыклад, для мяне. З прадстаўленымі на конкурс 400 кнігамі мусіла азнаёміцца на працягу некалькіх гадзінаў... Па-мойму, мой выбар найлепшых ўкраінскіх кніг выклікаў лёгкае здзіўленьне калег з пісьменьніцкай групы журы. Яны выбіралі найлепшыя кнігі, арыентуючыся на якасьць ці грамадзянскую вартасць тэкстаў, рэдактуры, паліграфіі, можа, — падсвядома — на рэпутацыю выдавецтваў...

Маю ж увагу прыцягнулі найбольш кнігі, якія немагчыма ўявіць выдадзенымі цяпер па-беларуску ў Беларусі: «Электронны перанос у паўправадніках і паўправадніковых структурах», Чак Палагнюк «Байцоўскі клуб»...

Спрэчку на фінальным паседжанні журы, калі рэйтынгамі адкрытым галасаваннем трэба было выбраць найлепшыя з кніг, што набралі аднолькавую колькасць галасоў, выклікаў «Нацыянальны атлас Украіны». «Нацыянальны атлас — гэта як герб і сцяг!» — пераконвала я пісьменьніцу і выдоўцу тэлеканалу «1+1» Ларысу Дзенісенку. «Ды ня буду я за яго галасаваць! Я ж яго нават не падыму — ён таўшчэзны і фарматам пўмэтра на мэтар! Што за гігантанія!» — абуралася яна. Бурныя спрэчкі... Дзіўна ўсё гэта мне, звяклай да беларускіх рэалій усеагульнага адабрамсу зверху вызначанай лініі партыі...

А Гран-пры заваяваў «Гамлет». Шэкспір У., «Гамлет», пераклад на ўкраінскую Юр'я Андруховіча, з выдатнымі ілюстрацыямі Ўладзіслава Ярка, кіеўскага выдавецтва «А-ба-ба-га-ла-ма-га».

І гэта падалося паказальным. Украіна выбірае Гамлета па-ўкраінску. Шуміць ды гудзе Львоўскі «Форум выдаўцоў». Мне цікава параўнаць яго з кніжнымі кірмашамі ў Менску, Маскве, Варшаве. У параўнанні зь Менскімі міжнароднымі кірмашамі ён большы разоў у дзесяць і абсалютна іншы па якасці.

Цікаваць да яго з боку чытачоў вялізныя. Ідуць і ідуць бясконцымі патокамі, і выходзяць з поўнымі пакетамі кніжак. Кніжкі амаль выключна па-ўкраінску.

«Дык што, вы па-расейску нічога не выдаеце?» — цікаўлюся ў мэнджара харкаўскага выдавецтва «Фактар». «Выдаем, але сюды стараемся не прывозіць», — смяецца ён. «Мы выдаем кнігі па-расейску, — удакладняе ўладальнік вельмі паспяховага кіеўскага выдавецтва «А-ба-ба-га-ла-ма-га» Іван Малковіч. — Але на кожнай такой кнізе, выдадзенай па-расейску і для расейскага рынку,

пазначана: «Кніга ня можа прадавацца на тэрыторыі Ўкраіны».

Назіраю, як вядзе бізнэс-перамовы з выдаўцамі львоўскага перакладчыца Бажэна Антаняк. За старонку перакладу дзіцячай кніжкі зь верхнялужыцкай ёй прапануюць 4—6 далараў. Мусіць, дзесяці такія расцэнкі на пераклад і ў Менску. Толькі ў Менску не перакладаюць зь верхнялужыцкай на беларускую, а тое, што пе-



Ва Украіне выходзяць цудоўна ілюстраваныя дзіцячыя кнігі. Гэта малюнак Уладзіслава Ярка да «Казак Туманнага Альбіёну».

Новая літаратурная зброя

Жыць ня страшна. Фрэскі. Барыс Пятровіч. Менск: Медісонт. 2008—255 с. 500 ас.

Для Барыса Пятровіча крызіс сярэдняга ўзросту пісьменьніка, які пачынаў свой творчы шлях яшчэ за савецкім часам, паспяхова пераадолены. Плён гэтага перамогі — кніга «Фрэскі».

Паводле словаў крытыка Данілы Жукоўскага, у сваіх карацельных творах аўтар мае любасць да канкрэтных літаратурных «штучак». Тут і мініятуры-жахалкі, і вершы ў прозе, і вымысленыя інтэрвію, і іншыя сакаўныя «малечы». Узьвіў фантазію з абмежаванай колькасцю словаў і трыюмф нечаканага фінала ў постмадэрнісцкім ключы.

НОВАЯ КНІГА ДАСЛАНЫЯ У РЕДАКЦЫЮ

«Фрэскі» — паспяховае выпрабаваньне літаратурнай зброі, а таксама выпрабаваньне межаў беларускай літаратуры, выпрабаваньне, якое часам нагадвае разгойданьне. Гэтая напорыстая разнастайнасць, безумоўна, робіць «Фрэскі» разам з кнігамі Клінава і Вежнавец, літаратурнай падзеяй 2008 году.

Нататкі разумнага паляка і разумнага расейца

Вільня 1824-1825: Перекрестки памяти. Сост. Федута А.И. — Минск: «Лімарус», 2008. — 244 с. 400 экз.

Гэта амаль дэтэктыўныя ўспаміны пра амую гучную палітычную справу на былых землях Рэчы Паспалітай у першай траціне XIX ст. —

ракладаюць зь якой ангельскай на расейскую, будзе праілюстравана абсалютна інакш. «Мы стараемся адысьці ад расейскай традыцыі ілюстраваньня, намацаць сваё, арыгінальнае», — кажа Мар'яна Саўка, уласніца львоўскага «Выдавецтва Старога Льва». І сапраўды, ілюстрацыі ўкраінскіх дзіцячых кніжак вельмі адметныя.

Да слова, кнігі «ВСЛ» атрымалі на Форуме спецыяльны прыз ўкраінскага МУС.

Міністар унутраных справаў, выступаючы на адкрыцці Форуму, давёў да ведама прысутных, што Міністэрства закупаць кнігі на нейкую астранамічную суму для таго, каб іх чыталі міліцыянты і падвышалі свой культурны ўзровень...

У мяне няма словаў для камэнтару, а вось тэлежурналісты (а ва Украіне каля 50 тэлеканалаў) у гэты ж вечар цікавіліся на вуліцах у міліцыянтаў, што тыя чытаюць цяпер і рабілі пра гэта рэпартажы.

Спрэс праходзіць аўтографсэсіі пісьменьнікаў. Ажыўлена праходзіць. Але найбольшая чарга ля стэнду львоўскага выдавецтва «Піраміда», дзе падпісвае кнігі Марыя Маціёс. Пані Марыя — каралева ўкраінскай літаратуры. Смуглявая і чарнавокая, бездакорная прычоска, палевы касцюм туга аблівае паставу, манеры каралевы.

Вялізныя бігборды з рэклімай новай кнігі Маціёс «Маскаліца», выдадзенай накладам 25 000 асобнікаў, стаяць па ўсім Львове.

«На ўкраінскім рынку дзвэ пісьменьніцы атрымліваюць незвычайна вялікі аўтарскі ганарары, — гаворыць львоўскі прафэсар Анатоль Іўчанка. — Гэта Джаан Роўлінг — 28% рояліці і Марыя Маціёс — 20%». Гэта ўражае, калі ўлічыць, што звычайны аўтарскі ганарар — 6—8%.

Я на Форуме таксама маю дзвэ, як тут кажуць, «акцыі». Сустрэча з чытачамі на стэндзе выдавецтва «Зялёны пёс», дзе неўзабаве мае выйсьці мой раман «Рыбін горад», і парныя чытанні з Ларысай Дзенісенкай у тэатры «Ўважрасеньне». На свае «акцыі» я не паленвалася прыперці цэлую торбу выданьняў з сэрыі «Кнігарня «Наша Ніва». Шчыра кажучы, была гатовая да

таго, што прыйдзеца іх перці назад у Менск. Але амаль усё разышлося. Першымі разабралі «Лісты з лесу» Севярынца. Ва Украіне цікавіцца Беларуссю, а інфармацыя пра нас тут няма амаль ніякай.

«Магчыма, гэта такая маркетынгавая пазыцыя ўласнікаў інфармацыйных сродкаў, — гаворыць Рыгор Гусэйнаў, галоўны рэдактар аўтарытэтнага, хоць і не сталічнага літаратурнага часопісу «Кур'ер Крыўбасу». — Расея прысутнічае на нашым інфармацыйным полі найперш сваімі тэлеканаламі. А паколькі Беларусь успрымаецца нейкім ценем Расеі, то нашы СМІ ўвагі ёй не надаюць. Прыбалтыка, краіны Эўропы — гэта цікава шараговым у краінцу, а Беларусь — не».

Спадар Гусэйнаў — ляўрэат найбольш прэстыжнай ўкраінскай прэміі імя Шаўчэнкі. І ён адзіны з ляўрэатаў, хто не скарыстаў прэмію на свае патрэбы, а паклаў на спецыяльны рахунак, і з працэнтаў штогод, у сваю чаргу, дае прэмію 15 000 грыўняў (гэта каля 3000 далараў) таму ўкраінскаму пісьменьніку, якога лічыць найбольш вартым падтрымкай. «Ну што, выдаткаваў бы я гэтыя грошы на свае патрэбы, купіў бы сабе там новы аўтамабіль, ці што, але навошта мне гэта? Мне не бракуе на жыцьцё, — смяецца спадар Рыгор і дадае: — Цяпер ўкраінская літаратура знаходзіцца на спадзе. Але гэта натуральны працэс. Пасля спаду неадменна будзе пад'ём. Магчыма, і мая прэмія паспрыяе гэтаму — хоць трохі».

Мяркуючы па ўсім, за будучыню ўкраінскай літаратуры моцна хвалявацца не варта. А за нас крыўдна. Бо ў нацыянальнай літаратуры, нацыянальным кнігавыданні, падалося, адсталі мы ад Украіны на нямераную колькасць парсекаў...

Украінцам ужо ня трэба самім сабе даказваць, што могуць чытаць Гамлета і Пушкіна ды глядзець фільмы па-ўкраінску. Па-ўкраінску выдаваць падручнікі па электроніцы. Што ўкраінская пісьменьніца можа быць цікавай ня менш за ангельскую.

Але мы таксама гэта хутка дакажам, праўда?

Львоў—Менск

ний: беларусы и русские. 1772—1791 гг. Сост. Тарас А.Е. — Смоленск: Книжный клуб «Посох», 2008. — 608 ст. 150 экз.

Гэта трэці публіцыстычны паход на Маскву. Першыя два — «Письмо к русскому другу» Каўкі і «Русская книга» Дубаўца да мэты не дайшлі — былі спахытыя на месцы беларускімі элітамі. Спадзяемся, гэтым разам дапе.

Мэта ўсіх такіх паходаў — папулярна, рускім языком, растлумачыць інтэлектуалу з сумежнай краіны, што такое Беларусь, хто такія беларусы, адным словам, адказаць на пытаньне ўсходніх суседзяў «А хто там і дзе?» Для нашага ж чытача — добра вядомыя выкладкі добра вядомых аўтараў.

Зь недахопаў — трохачкі бянтэжыць тэндэнцыянасць высьновы, якая ня надта стасуецца з асноўнымі тэкстамі. Варта быць панавуковай — Масква сьлязам ня верыць.

Павал Касцюкевіч

А хто там і дзе?

История имперских отноше-

Зь юбілеем, Белаазёрск!

Горад на Берасьцейшчыне, што дае ладнай частцы беларусаў сьвятло ў дом ды абувае іх у красоўкі зь лягатыпам у выглядзе кашэчай лапы, адзначыў 50-годзьдзе.

Маладыя гарады, што нібы зь нічога ўзьніклі ў савецкі час у якасьці непазьбежнага дадатку да якога-небудзь чарговага прамысловага гіганту, часам тояць у сабе сюрпрызы. Як Жодзіна, які, дзякуючы дапытлівасьці мясцовых краязнаўцаў, пасталеў больш як на тры стагодзьдзі, ці маладыя

Навалукамля і Наваполацак, што дадалі ў сваіх назвах да прыстаўкі Нава- імёны сваіх сівых суседзяў. У дзясятка разоў маладзейшы за суседнюю Бярозу Белаазёрск — тое яшчэ места.

«Адкуль вы, дзетачкі, з Грэсі?»

Трохі гісторыі. Белаазёрск, як і шмат якія падобныя паселішчы, пачынаўся з пабудовы працоўнага пасёлку. Першыя баракі ўзьніклі на краі вёскі Ніўкі ў 1958 г. Пра горад яшчэ ніхто не гаварыў і ГРЭС, якую злучылі зь Белым возерам сыстэмай каналаў, назвалі Бярозаўскай — у гонар бліжэйшага да яе раённага цэнтру Бярозы. Праз два гады пасёлак спачатку назвалі Бярозаўскім, а пасля ахрысьцілі нарэшце Белаазёрскам. Гарадзкі статус ён набыў у 1970 г. Але шмат хто з старых жыхароў навакольных вёсак дагэтуль ня звыкнёнца з такім суседзтвам. Так і пытаюць у дзяцей, што шыбуюць да аднаго з азёраў: «Адкуль вы, дзетачкі, з Грэсі?».

На сёньня жыхарства Белаазёрску набліжаецца да трынаццаці з паловай тысячаў чалавек. Акрамя ГРЭС, што дае ладнай частцы беларусаў сьвятло ў дом, тут працуе энэргамэханічны завод, запчасткі якога набываюць ня толькі нашыя суседзі, але й далёкія Куба з Іракам. Беларуска-гішпанскае прадпрыемства «Белкельме» абувае аматараў спартовага абутку ў красоўкі зь лягатыпам у выглядзе кашэчай лапы. Ёсьць тут чыгуначная станцыя з навутокім вакзалам. Ды працы ў невялікім горадзе ўсім не хапае, таму найбольш актыўныя знайшлі яе ў Бярозе, а хто-ніхто і ў Менску. Мясцовыя дзеткі наведваюць дзьве школы і гімназію, малеча — шэсьць садкоў, частка выпускнікоў — мясцовы каледж. Перад маладымі бацькамі стаіць ня толькі пытаньне працаўладкаваньня, але й жыльля, бо ў Белаазёрску новыя дамы амаль не будуцца. Нярэдка зьява — арэнда кватэраў і пакояў. Кватэры каштуюць амаль як у абласным Берасьці, і набываюцца вельмі хутка — як толькі пай-

Наймаладзейшая ў Беларусі гісторыка-культурная каштоўнасьць — 1994 г.н.



шла пагалоска.

Ахоўваецца гісторыяй

Нягледзячы на адносна маладосць, горад энэргетыкаў мае сваю гісторыка-культурную каштоўнасьць. Пра гэта сьведчыць шльда на мясцовай праваслаўнай царкве, закладзенай у 1994 г. у гонар сьв. Серафіма Сароўскага. У сваёй прыгажосці храм спаборнічае зь пяцідзясятніцкай царквой Сьв.Тройцы, што разьмясьцілася трохі ў баку ад таго самага месца, зь якога пачынаўся некалі горад. Побач з пратэстанцкім храмам сярод акуратна пастрэжаных кустоў бруяцца фантаны, браму ўпрыгожваюць анёлы. Праваслаўныя не адстаюць — перад царквой зрабілі стаянку, на ходніках кладуць новую плітку. Але гэта ўсё немаўляты ў параўнаньні з тым, што можна пабачыць у навакольні Белаазёрску, а менавіта ў суседняй вёсцы Пескі, дзе захаваліся рэшткі сядзібы і парку слаўтага роду Пуслоўскіх. Сядзіба тая вядомая з XVI ст. Да пажару 1843 г. тут быў палац, у якім захоўвалася багатая калекцыя жывапісу. У XVIII ст. побач з палацам разьбілі цудоўны парк, у ім выкапалі сажалкі, якія напаўняліся водамі Чорнага возера праз адмысловую сыстэму каналаў. Пасьля пажару пад жылое памяшканьне перабудавалі стайню. Гэты буды-

нак з чатырма калёнамі захаваўся да нашых дзён, як і парк, сьпіртзавод, каравульнае памяшканьне і дзьве брамы.

Вось каб жа...

Сядзібна-паркавы комплекс, як сьведчыць шльда, ахоўваецца дзяржавай, аднак заходня вежа як стаяла паўразбураная насупраць калгаснай фэрмы, так і стаіць. Былых магнатаў даўно няма, але да парку ўжо падбіраюцца харомы новых гаспадароў жыцьця. Сярод старых дрэваў любяць папіць гарэлі маладыя людзі з гораду. У былой стайні-сядзібе месціцца турбаза, над якой навісае надбудаванымі паверхамі сьпіртзавод. Думасца, што карысьці з таго, што ацалела, можна было б атрымліваць нашмат болей, чым ад пескаўскай гарэлі ды паслугаў лядашчай турбазы. Сажалкі так і просяцца, каб іх пачысьцілі і засялілі рыбай. Парк дагэтуль ня страціў былых рысаў і прыгажосці. Азёры, што Чорнае, што Белае, нават у самы гарачы сезон ня ведаюць і блізка той колькасьці наведнікаў, як шмат меншая Сьвціязь. У самым Белаазёрску, побач з праваслаўнай царквой стаіць аздарэленчы цэнтар «Берасьцээнэрга». Выглядае як ня горшы гатэль, ці прэстыжны курортны санаторый. У нешта падобнае ператварыўся



Брама Пескаўскага палацу.

былі пансіянат на той жа Сьвціязі, то няблага было б і на тутэйшых азёрах нешта прыдумаць, бо інфраструктура адпачынку тут амаль адсутнічае. А прыклады, як можна зрабіць, ёсьць. На высьпе аднаго з азёраў у Бярозаўскім раёне прадпрымальнік збудаваў хатку і цяпер за грошы здае яе турыстам.

На Саладуху за 25 тысячаў

Канцэрты прывазных зорак у мясцовым ДК — падзея рэдкая. Таму квітку на якога Саладуху разыходзяцца ў момант, ня глядзячы на амаль менскія цэны. Вяснот прывязджаў Фінберг з аркестрам — вольных месцаў было вобмаль. Тое самае і ў Капылі, і ў Шаркаўшчыне. Неяк казаў пра тое Зьмітру Вайшошквічу. Хто-хто, а ўжо ён зачараваў бы мясцовых паляшчак выкананьнем «Зялёнага дубочка». Мясцовая эстрада прадстаўленая ансамблем танцу «Журавінка» і студый эстраднай песьні «БЭЭ» (ня блытаць з расьлінай — гэта ўсё той жа энэргамэханічны завод). Ёсьць тут і альтэрнатыўная сцэна і нават незалежны лэйбл «Экстрэмальная музыка». Адзін з тутэйшых сайтаў мае рубрыку «Літаратура ў горадзе», але інфармацыі на старонцы небагата — партрэты мясцовых паэта і прэзіка. Дзіўна, але пра цудоўную паэтку Ніну Мацяш тут ні слоўца.

Палёт малой авіяцыі і кол. худ. самадзейнасьць

Яшчэ колькі гадоў таму некаторыя вуліцы Белаазёрску нагадвалі павасенную забудову Наваградку ці Карэлічаў. Двух-, трохпавярховыя дамкі з пакатымі стрэхамі, выкладзеныя жаўтаватай вузкай цэглай. Цяпер сьцены тых дамоў хаваюцца пад тоўшчай тэрмафутра, разам з цэглай вельмі хутка знікаюць пісягі смалы, якой залівалі штогод прарэкі ў страсе і нацыянальныя надпісы. Мясцовы гатэль страціў камуністычную спадчыну ў выглядзе надпісу «50 год савецкай уладзе» і набыў новы гонтавы дах. На ходніках асфальт саступіў месца плітцы, зазеленелі газоны. Перад самым сьвяткаваньнем, калі ўсчаліся дажджы, пачалі фарбаваць прыпынкі і платы. Горад усё лета рыхтаваўся да юбілею. Чакалі высокае начальства з вобласці. З афішаў, намалюваных ад рукі, стала вядома, што ў сьвяточнай праграме будуць сюрпрызы: акрамя звыклых вязнога гандлю і выступаў «кол. худ. самадзейнасьці», заплывалі і палёты малой авіяцыі.

Зь юбілеем, Горад Белага Возера!

Сямён Печанко, фота аўтара



Тая самая ГРЭС, што горад корміць.



СЯРГЕЙ ШЫЛА «НЮ»

Арт-Бульба. Выставачны праект мастацкай галерэі «Універсітэт культуры». Кастрычніцкая пл. 1 (Палац Рэспублікі)

«Бульба» — небеларускае слова. Вытокі яго хаваюцца ў старажытнагрэцкай, дзе слова «больбос» абазначала цыбулю. Пазней, у Талмудзе «бульбу-сам» габрэі таксама называлі цыбулю, праўда, адзін яе вельмі спецыфічны гатунак. У часы Асветніцтва ж, «бульбус» у шмат якіх эўрапейскіх мовах абазначалі проста «тоўстае карэньне». Слова на працягу стагоддзяў то ўсплывала ў розных лексычных значэннях, ня маючы сілаў прычальніка ні да аднаго прадмету, ці нават знікала на каторы час, покуль са спакойнай душой не прыжылося на гле-

бе беларускай мовы.

2210 год. Вялізная Беларускае энцыклапедыя. «Хрыстафор Колумб, (1451—1506) — гішпанскі бізнэсмен, першы экспарцёр бульбы».

Па прыбыцці ў Эўропу амэрыканская гародніна ўсімі сваімі каранямі пачала прырастаць да мясцовых моваў. Старалася падлашчыцца да іншых, больш значных пладоў, і гэтак, хаця б бачком прычальніка да іх старажытных культурных радаводаў. Часам ёй гэта ўдавалася. Напрыклад па-французску «бульба» будзе romme de terre, даслоўна — «земляны яблык».

Беларуская версія першараднага грэху: «З-пад бярозавай калоды вылазіць Зьмей-Спакушальнік і кажа: «Еўка, слухай, тут такое дзела, будзь чалавекам — хапані забароненую бульбу!»

Мастацтва нямала зрабіла для папулярызавання бульбы. Адроз-

неяк прыходзяць на думку «Паядаючы бульбу» Ван Гога. Але выставачны праект, што адбываецца гэтымі днямі ў менскай галерэі «Універсітэт культуры», даказвае, што сёння хутчэй яна, караняплод і легенда, робіць рэкламу ўсім мастакам-удзельнікам, даючы амаль гатовыя тэмы для працаў і ўжо фактам свайго зьяўлення на палотнах і ў скульптурах прыцягвае ўвагу публікі.

Тут не ідзе гаворкі пра стварэнне міфу пры пасярэдку мастацтва, на «Арт-Бульбе» мастакі хутчэй лепілі папулярныя гэты міф, пашыраючы нашыя ўяўленні пра яго. У творах выяўлена тое, што даўно прасілася на вонкі. Напрыклад, праца Андрэя Хацяноўскага «Залаты запас Беларусі» — фігуральна зразуметая канцэпцыя бульбы як беларускага золата. На выставе заўважылі таксама спробы зазірнуць на адваротны бок міфу. І таму ж, пэўна, сярод пра-

цаў знайшлося месца калярэдскаму жуку, гэткаму альтэр-эга бульбы.

Шмат хто з аўтараў сьведома працуе з вобразам бульбы як з гатовым культурным клішэ. Напрыклад, абгарнуўшы бульбу ў прывабную абгортку шакаляднага батончыка, зараджаць мазгі заклікае Андрэй Валавік у сваёй працы «Nuts па-беларуску».

Хоць міф пра Маці-Бульбу ўжо даўно створаны, але гэтую выставу рука не падымецца назваць «спэкуляцыя на тэме» — па шчырасці, ня так многа ўжо зроблена ў мастацтве на бульбяным фронце, і пакуль сказаць ёсьць што.

Павал Касцюкевіч

P.S. Прыходзіць некай Гогаль да Тараса Бульбы і кажа яму: «Я цябе нарадзіў, я цябе і зьём».

ІМПРЭЗЫ

Сустрэча з Алесем Разанавым і Ільмай Ракузэ

26 верасня ў бібліятэцы Інстытута імя Гётэ ў Менску Фрунзэ, 5) пройдзе літаратурная імпрэза «Культуры сустрэкаюцца ў слове». У ёй возьмуць удзел паэт Аляксей Разанав і Ільма Ракузэ — швайцарская пісьменьніца, прафэсарка славістыкі Цюрынскага ўніверсітэту. Пачатак імпрэзы а 19.00. Уваход вольны. Даведкі: (017) 294-04-91, bibl@minsk.goethe.org.

Прэзентацыя ідыш-беларускага слоўніка ў Менску

26 верасня на Сядзібе ТБМ (Румянцава, 13) у 18.00 адбудзецца прэзентацыя ідыш-беларускага слоўніка Алеся Астравуха.

КАНЦЭРТЫ

Міжнародны дзень музыкі

І кастрычніка ў Філярмоніі у 19.00 пачнецца канцэрт дзяржаўнага аркестра Рэспублікі Беларусь пад кіраўніцтвам французскага рэжысёра Фаб'ен Тэрыксэна. Прагучаць творы Дэбюсі, Дзюка. Квіткі: 5000—12 000.

ТЭАТРЫ

Купалаўскі тэатар

26 (пт) — «Вольга»
27 (сб) — «Макбет»
28 (ндз) — «Дзіўная місіс Сэвідж»

29, 1 (пн, ср) — «Сны аб Беларусі»
2 (чц) — «Слуга двух гаспада-роў»
ранішнія спектаклі

28 (ндз) — «Афрыка»
малая сцэна
3 (пт) — «Ап'ельсінавае віно»
4 (сб) — «Варшаўская мэлёдыя»

ВЫСТАВЫ

Беларускія мастакі ў Беластоку

Да 12 кастрычніка ў беластоцкай галерэі «Арсэнал» ідзе першарадная выстава твораў беларускіх мастакоў. Яе куратары — Тацяна Бембель, Артур Клінаў і Лена Грэнц — выбралі для паказу творы Вольгі Сазькінай, Уладзімера Цзэслера, Сяргея Ждановіча, Аляксэя Фёдарова. Ігара Саўчанкі, Яні Грак. Аляксандра Камарова і групы Revision (Андрэя Дурэйкі, Андрэя Камарова, Максіма Тымінікі і Максіма Вакульчыка). Прэзэнтаваныя таксама творы Івана Базака і Аксаны Гурьновіч.

Жывапіс пад жывы рок

З 26 да 28 верасня фальварак «Добрыя мыслі» (Магілёўская, 12) запрашае на выставу сучаснага жывапісу пад жывы рок. Творы мастакоў наведвальнікі фальварку могуць глядзець пад гукі «Джамбібуму», «Плыні», «Пленэру» і інш. Пачатак у

19.00. Квіткі: 5000 рублёў.

Восеньскі фэст

Музей народнай архітэктуры і побыту «Строчыцы» запрашае 27 верасня на «Восеньскі фэст», дзе кожны можа ўзяць удзел у майстар-клясе па вырабе лялькі і пляценні з саломы. Таксама можна будзе ўбачыць старадаўні абрад «Жаніцтва лучніка». Пачатак у 13.00.

Вокны Менску. Адлюстраваньне

Да 22 кастрычніка ў Мастацкім музэі працуе выстава фотамастака Георгія Ліхтаровіча «Вокны Менску. Адлюстраваньне».

Па мясцінах Адама Міцкевіча

У Музэі гісторыі беларускай літаратуры (Багдановіча, 15) да 18 кастрычніка працуе фотавыстава «Па мясцінах Адама Міцкевіча».

Сьвята чытаньня — 2008

З 8 да 11 кастрычніка ў Менску і Маладэчна — Сьвята Чытаньня з удзелам пісьменьніцы Ан-Мары Польш.

Сьвята польскай мовы з Шалкевічам

26 верасня на філіялічным факультэце БДУ (Маркса, 31, аўд. 63) — «Сьвята польскай мовы». У праграме: тэатралізаваны перформанс, выкананьне песень, выступ польскамоўнага мараканца, конкурсы і падарункі. Вядоўца праграмы — Віктар Шалкевіч. Уваход вольны.

«Ждановічы — Wonderland»

З 27 верасня да 10 кастрычніка ў фотагалерэі «Знята» (кінатэатар «Цэнтральны», пр. Незалежнасьці, 13) працуе фотавыстава Артура Вакарава. Адкрыцьцё 27 верасня у 17.00.

КІНО

Грузінскія шэдэўры ў кінатэатры «Ракета»

Да 20 кастрычніка менскі кінатэатар «Ракета» паказвае грузінскія шэдэўры ў праграме «Фаварыты кіно».

Грузінскае кіно — бясспрэчны дзіямэнт у сусьветным мастацтве. Ізноў убачыць яго могуць беларускія глядачы.

Фільм «Каята» (1984) Тэнгіза

Абуладзе многія глядачы памятаюць. З прэм'еры гэтай антыпаталітарнай карціны і пачалася перабудова. Карцінамі «Пастараль» 1975 году і «Фаварыты поўні» 1984 будзе прадстаўлена творчасць Атара Іяселіяні.

А стужкай Георгія Данэліі «Не сумуй» 1969 году — праграма завяршыцца.

Расклад паказаў:

29 верасня — «Каята»
6 кастрычніка — «Пастараль»
13 кастрычніка — «Фаварыты поўні»
20 кастрычніка — «Не сумуй»
Пачатак кінапаказаў а 19.00.
Тэлефон для даведкаў: 298-25-00.
Адрас кінатэатру: Працоўны завулак, 3.

Андрэй Расінскі

КІНО НА ВЫХОДНЫЯ

Сукіякі вэстэрн Джанга

Сукіякі вэстэрн Джанга (Sukiyaki Western Django)

Японія, 2007, каляровы, 121 хв.

Рэжысёр: Такашы Мііке

Ролі выконваюць: Хідэакі Іта, Масанобу Анда, Каіці Сата, Квэнтын Тарантына

Жанр: Постмадэрновы самурайскі вэстэрн

Адзнака: 5,5 (з 10)

У мястэчку, дзе знайшлі золата, змагаюцца за ўладу банда Гэндзі, апранутая ў белае — і банда Хэйкэ, апранутая ў чырвонае. Калі ў вёсцы зьяўляецца каўбой, які надзвычай трагна страляе, паўстае пытаньне, а да каго ён далучыцца...

Карціна японскага рэжысёра Такашы Мііке, які вы-

пускае дзёрзкія фільмы стаханавіцкімі тэмпамі — глючнае сьняфілскае практыкаваньне ў вэстэрне, натхнёнае Квэнтынама Тарантынама, які зьяўляецца ў ролі апаўдальніка.

Каўбоі — за выняткам Таранціны — японцы з кольцамі і катанамі, заклапочаныя цырымоніямі і новаю тэхнікай (кулямёт, выбуховка — усё ідзе ў ход). Гэта вэстэрн, што зацята цытуе італьянскія стужкі 1960-х, самурайскія карціны Курасава, мангу й анімэ, Шэкспіра і «Ноч жывых мерцавякоў».

Мііке ня грэбуе анічым. Фільм пульсуе гвалтам, героі не хаваюць сваёй умоўнасьці і ганарацца благой гульнёй. Лёгіка стужкі — не сюжэт, і нават ня жанр — а цытаты зь фільмаў і жанраў, візуальная раскоша ліхаманкавага каляжу, белае і чырвонае, ружы, куля, адкінутая лязом.

Старая з кольцамі, кулямёт у дамавіне (прывітаньне Міколку-Гаравозу!), скрыня з золатам — рэжысёр падпарадкоўвае ўсё кропкавым візуальным ударам, і пляваць ён хацеў на агульны сюжэт.

Неахайна-выбуховы постмадэрновы каляж Мііке і Таранціны можа лічыцца аднолькава бяздарным і аднолькава геніяльным.

Андрэй Расінскі

ГАЗЭТКА ДЗЕТКАМ

Люстраванка

Л О Л О І Д З Е Н К І

Т О Т О І Д З Е Н К І

Прыдумаў Дзьмітры Дзьмітрыеў

Апакаліпсіс заўтра

ЛЕВЫМ ВОКАМ



Жахі і жудасці чакаюць Эўропу на наступным тыдні, калі яна на вызнае нашы самыя дэмакратычныя выбары. Фэльетон Лёліка Ушкіна.

— У вас пятае купэ, — правадніца працягнула білет пасажыру.
Пасажыр падняўся ў вагон і разваліўся на канапе. За вокнамі заміггалі краявіды Заходняй Беларусі.
Чалавек быў назіральнікам ад ЭС на выбарах, прызнаў якія дэмакратычнымі мог толькі хворы. У яго памяці зноў паўсталі падліковыя камісіі, дзе не было ніводнага апазыцыянера, безальтэрнатыўныя выбарчыя ўчасткі, бонзы рэжыму, якія прагражалі назіральнікам — у выпадку непрызнання выбараў дазволіць транзіт наркотыкаў у ЭС, перарваць пастаўкі газу, разарваць дыпляматычныя зносіны.
Тут нечакана ў купэ намалявалася жанчына сярэдняга веку.
— Цыгарэты на продаж у Польшчу не вязеш?

Не пасьпеў назіральнік раздуліцца, як цётка дастала пару блэкаў «Бонду» і сунула пад сядзеньне.
— Дзякуй. Я ў Седліцы забяру. Дарэчы, а кампанэнты для ядзернай зброі таксама не вязеш?
— Вас?
— Што «Вас»? Нашы больш за два кіляграмы ўрану вывозіць не даюць. Азьвярэла мыгня!
— Вы ёсьце крэзі?! — гэта было адзінае, што змог сказаць суразмоўца.
— Якая крэзі? Бацька дазволіў у Эўропу атамныя бомбы правозіць. Трэба было выбары прызнаваць. Дзякуй, я забяру пасья Берасья.
Спэкулянтка паклала на верхнюю паліцу два пакеты з надпісам «Унівэрсам Рублёўскі», якія зіхацелі як дыскатэка, і зьнікла.
У жаху назіральнік кінуўся з купэ ў калідор, дзе сутыкнуўся з правадніцай.
— Пасажыр, нічога не жадаеце? — запытала тая, бліскаючы залатой фіксай.
— А што ў асартымэнце?
— Чай, кава, герайн, какаін, марфін,

вафлі, рабыні ёсьце сьвежыя. А вось клей, прабачце, скончыўся — пасажыр з трэцяга купэ ўсе цюбікі скупіў. Толькі адразу папярэджава — нюхаць і калоцца забараняецца за 20 хвілін да прыбыцьця на канцавую станцыю. Ды што Вы так гледзіце на мяне? Вось інструкцыя на правоз у Эўропу наркотыкаў і жывога тавару ў якасьці адэкватнага адказу на непрызнаньне выбараў. Вось сэртыфікаты.
Назіральніку спатрэбілася пару хвілін, каб прыйсці да цямы і моўчкі пасунуцца ў бок туалету. Але не пасьпеў таргануць дзьверы, як з-за іх высунуўся чарнявы мужчына і на ломанай ангельскай папрасіў цішыні, таму што, разумееш, у туалете сьпяць пяць дзетак і бабуля — і едуць яны з Бангладэшу ў Эўропу, выкарыстоўваючы зручны момант: злы пасья выбараў на Захад Менск дазволіў транзіт нелегалаў.
— Ты можаш на вячэру барана зарэзаць, ці гэта мусім рабіць мы — твае тры жонкі? — закрычаў нехта з глыбіні памяшканьня.
Пайду я, — сказаў нелегал і зачыніў дзьверы.

Увесь астатні адрэзак шляху да Тыраспалю назіральнік прастаяў у тамбуры. Як толькі цягнік дасягнуў фарпосту Эўропы, ён кінуўся да чыгуначных кас.
— Біттэ, пані, хутчэй, білет да Менску. Яшчэ ня позна вызнаць гэтыя ідыёцішэ выбары.
— Пшэпрашам, — сказала касірка, — Але Менск, як і абяцаў, за непрызнаньне выбараў парваў усе адносіны з ЭС і цалкам пераарыентаваўся на Вэнэсуэлу і Іран. Магу прапанаваць вам білет на цягнік да Гданьску, адтуль на марскі лійнэр да Вэнэсуэлы, дзе вы зможаце сесці на самалёт, які ляціць у Тэгеран. А там перасесці на менскі рэйс.
Назіральнік выцягнуў партманэ.
— Пані прымае картку Visa? Пані?..
Адказу не было. Шкло касы канчаткова зацягнулася шэраньню, недзе гулка бразнуў, адламаўшыся, лідзьяш: каб адпомсціць за непрызнаньне выбараў, Менск вырабіў Эўропе газ.

ПРИВАТНЫЯ АБВЕСТКІ

ВІТАНЬНІ
Віншуем **Алену Казову** і Валера Булгакава з нараджэньнем сына. Няхаў расьце магутным! Сябры

КАНТАКТЫ
Паважанае «Шчырае беларуска». Згодна з пастановай ураду пры прыёме прыватных абвестак аб знаёмствах у рэдакцыю павінны быць паддадзены наступныя звесткі: пашпартныя дадзеныя асобы, якая падае абвестку, тэкст абвесткі, тэрмін дзеяньня абвесткі. Гэтую інфармацыю можна падаваць на электронны альбо паштовы адрас рэдакцыі.

КУРСЫ НАРОДНАЙ ВЫШЫЎКІ
Запрашаем на курсы беларускай народнай вы-

шыўкі. Заняткі з І кастрычніка ў памяшканьні БНТУ (ранішня і вячэрняя групы). Т.: (029) 171-13-90 (Галіна)

ШКОЛКА СЬВЯТОЙ ЭЎФРАСІНЬНІ
Аб'юляцэца набор дзетак у беларускамоўную надзельную школу сьв. Эўфрасіньні Полацкай пры грэка-каталіцкім Душпастырскім цэнтры Сьвятога Язэпа ў Менску. Прымаюцца дзеці ад 4 да 15 гадоў. Заняткі будуць праходзіць у памяшканьні Цэнтру па вул. Арджанікідзе, 6. Арганізацыйны сход для бацькоў 28 верасня а 12 гадзіне. Запісацца можна праз тэлефоны: Айцец Яўген Усошын (029) 312-28-26; jusoszyn@tut.by, сястра Вікторыя Чэкан (029) 309-86-02; s.viktoryja@gmail.com

ТАЛЬКАЎСКІ ФЭСТ
Талькаўскі фэст адбудзецца ў нядзелю, 5 кастрычніка. Збор у 12 гадзін каля клюбу. Падрабязнасьці на сайце www.talka.info, даведкі праз тэл. (8 01713)71410, e-mail: talka5@tut.by

ВЕЧНАЯ ПАМЯЦЬ
У Баранавічах у больніцы памёр старшыня мясцовага АГП, сябар нацыянальнага камітэту АГП, адзін з лідэраў баранавіцкіх прадпрыемстваў **Сяргей Андрушчанка**. Вечная памяць!
19 верасня памерла **Іна Анатолеўна Карпюк**. Удава Аляксей Карпюка, дачка Анатоля Альшэўскага, сяброўка Васіля Быкава, суразмоўніца Ларысы Геніюш і Міхася Забэйды-Суміцкага. Вечная памяць!

КНІГІ
Прапаноўваю кнігі: «Беларускі кнігазбор» каля 20 кніг, часопісы «Спадчына», «Наша Ніва» 1906—1908, 1910 г., Ластоўскі, «Наша Доля» 1906, Эцыклэпэдыя Гісторыі Беларусі 1—5 т., кнігі па этнаграфіі, гісторыі, архітэктуры, мастацкіх, ды іншае, багаты выбар. Т.: (029) 753-70-05

ПРАЦА
Яксна выканаю пісьмовыя працы па беларускай гісторыі, літаратуры, мове. Зьвяртацца загадзя. Т.: (029) 101-03-24. Юрась.

Яксны набор, рэдагаваньне тэкстаў на беларускай мове. Зьвяртацца загадзя. Т.: (029) 101-03-24. Юрась.

«НН» СТО ГАДОЎ З ВАМІ

«У Эгіпце ў магілах знайшлі жменьку пшанічных зярнят. Праляжалі яны там некалькі тысяч гадоў і ўсё-ж такі, як іх пасеялі, зярняты ўзышлі і далі ўраджай. Усё, у чым толькі ёсьць пачатак жыцьця, можа ажыць, калі зложатца патрэбныя варункі; гэтак бывае і з народамі. Як вучыць гісторыя, не адзін ужо народ, каторы зьявалі насільствам, заціснулі бяспраем, і каторы, здавалася, саўсім памёр, — разам адраджэўся, і дух народу, працнуюшыся ад доўгага сну, уставаў на новае жыцьцё...»
Гэтак піша рускі вучоны прафэсар А. Пагодзін, і яго словы маюць вялікую цану для нас, беларусаў: мы пачынаем жыць другі раз, нова.

«Наша Ніва». №20. 25 верасня 1908

Ня ўсё ў жыцьці апошні раз

Каб штотыдзень атрымліваць газету, дасьляйдзе адрасы і грошы за газету. Кошт на месяц — 12 тыс. рублёў.

1) Просім усіх ахвотных чытаць газету паведамляць у Рэдакцыю свае адрасы і тэлефоны. Гэта можна зрабіць праз: тэлефоны: (017) 284-73-29, (029) 260-78-32, (029) 618-54-84, e-mail: dastauka@nn.by, паштовы адрас: 220050, г. Менск, а/с 537.

2) Просім у блянку банкаўскага паведамленьня ці паштовага пераказу дакладна і разборліва пазначыць адрас, у тым ліку паштовы індэкс і код пад'езду.

Дзякуй
Фэліксу А., які цяпер у Бэрліне.
Д.К., П.Г., Алесю З. з Мастоўскага раёну.
Іне С. з Барысаўскага раёну.
Валянціне А. з Талачынскага раёну.
Аляксандру П. з Жлобінскага раёну.
Лявонцію А. з Полацкага раёну.
А.Р. з Шаркаўчынскага раёну.
В.А. зь Светлагорскага раёну.
Генадзію К., Сьвятлане М. з Горадні.
Ірыне Ц., Міхаілу К. з Жыткавіцкага раёну.
Міхаілу Г. зь Берасьця.
Вячаславу С. з Баранавіцкага раёну.

ПАВЕДАМЛЕНЬНЕ

ПВУП "Суродзічы", УНП 190 786 828
МГД ААТ "Белінвестбанк", вул. Калектарная, 11, Менск, код 764

Рахунак а-рымальніка 3012 206 280 014 Асабовы рахунак

(прозьвішча, імя, імя па бацьку, адрас)

Від аплаты	Дата	Сума
За газету "Наша Ніва"		

Касір Агулам

ПВУП "Суродзічы", УНП 190 786 828
МГД ААТ "Белінвестбанк", вул. Калектарная, 11, Менск, код 764

Рахунак а-рымальніка 3012 206 280 014 Асабовы рахунак

(прозьвішча, імя, імя па бацьку, адрас)

Від аплаты	Дата	Сума
За газету "Наша Ніва"		

Касір М.П. Агулам

ЖАРТ

Наша Ніва
незалежная газэта

заснавана ў 1906, адноўлена ў 1991

галоўныя рэдактары «Нашай Нівы»:
З. Вольскі (1906), А. Уласаў (1906—1914), Янка Купала (1914—1915), А. Луцкевіч, У. Зямлярэўскі (1920), С. Дубавец (1991—2000).

сакратарка рэдакцыі Наста Бакшанская
шэф-рэдактар Андрэй Дынько
галоўны рэдактар Андрэй Скурко
мастацкі рэдактар Сяргей Харэўскі
заснавальнік Мясцовы фонд выданьня газэты «Наша Ніва»
выдавец Прыватнае прадпрыемства «Суродзічы»

АДРАС ДЛЯ ДОПІСАЎ:
220050, Менск, а/с 537
Тел/fax: (017) 284-73-29, 8-029-613-32-32, 8-029-707-73-29.
E-mail: nn@nn.by
On-line: www.nn.by

© НАША НИВА. Спасьлілка на «Нашу Ніву» абавязковая. 12 палос фарматам А2, 6 друк. арж. Друкарня РУП «Выдавецтва «Беларускі Дом друку». Менск, пр. Ф. Скарыны, 79. Рэдакцыя не нясе адказнасьці за зьмест рэкламных абвестак. Кошт свабодны. Пасьведчаньне аб рэгістрацыі прыдзельнага выданьня №581 ад 14 сакавіка 2007 г., выдадзенае Міністэрствам інфармацыі Рэспублікі Беларусь. Юрыдычны адрас: 220101, г. Менск, пр. Ракасоўскага, 102-71. Р/р 3012206280014 у МГД ААТ «Белінвестбанк», Менск, код 764.
Наклад 2239. Газэта выдаецца 48 разоў на год.
Нумар падпісань у друку 23.00 24.09.2008.
Замова № 5264.
Рэдакцыйны адрас: Ракасоўскага, 102-71.